



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

58. vuosikerta

1. elokuuta 2015

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1322, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 1 ja 4 kohdan täytäntöönpanosta 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1323, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 204/2011 16 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta 4
- ★ Neuvoston asetus (EU) 2015/1324, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 204/2011 muuttamisesta 10
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1325, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/513 kumoamisesta 12
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1326, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 täytäntöönpanosta 16
- ★ Neuvoston asetus (EU) 2015/1327, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 muuttamisesta 18
- ★ Neuvoston asetus (EU) 2015/1328, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 muuttamisesta 20
- ★ Komission asetus (EU) 2015/1329, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse EU:n lentoliikenteen harjoittajien lentotoiminnasta kolmannessa maassa rekisteröidyillä ilma-aluksilla ⁽¹⁾ 21

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1330, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, tietyihin al-Qaida-verkoston lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 234. kerran	26
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1331, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	28

PÄÄTÖKSET

★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1332, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Afganistanin tilanteen johdosta tietyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta	31
★ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1333, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä, ja päätöksen 2011/137/YUTP kumoamisesta	34
★ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1334, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, niitä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä, joihin sovelletaan erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, koskevan luettelon ajan tasalle saattamisesta sekä päätöksen (YUTP) 2015/521 kumoamisesta	61
★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2015/1335, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta	64
★ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1336, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta	66
★ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1337, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta	68
★ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1338, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2015, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä annetun päätöksen 2011/163/EU muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2015) 5252) ⁽¹⁾	69

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1322,

annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,

Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 753/2011 11 artiklan 1 ja 4 kohdan täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 753/2011⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 1 ja 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 753/2011.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu YK:n turvallisuusneuvoston komitea teki 23 päivänä syyskuuta 2014 ja 27 päivänä maaliskuuta 2015 muutoksia luetteloon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 753/2011 liite I olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 753/2011 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ EUVL L 199, 2.8.2011, s. 1.

LIITE

I Lisätään asetuksen (EU) N:o 753/2011 liitteessä I olevaan luetteloon seuraavat merkinnät:

A. Talebania lähellä olevat henkilöt

1. **Abdul Basir Noorzai** (alias: **a**) Haji Abdul Basir, **b**) Haji 'Abd Al-Basir, **c**) Haji Basir Noorzai, **d**) Abdul Baseer, **e**) Abdul Basir).

Arvonimi: Haji. **Osoite:** Chaman, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Syntymäaika:** **a**) 1965, **b**) 1960, **c**) 1963. **Syntymäpaikka:** Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Kansalaisuus:** Afganistan. **Passin nro:** Pakistanin passi nro AA3829182. **Henkilötunnus:** Pakistanin henkilötunnus 5420124679187. **Muita tietoja:** Omistaa Haji Basir and Zarjmil Company Hawalan, joka tarjoaa rahoituspalveluja alueella toimiville talebaneille. **YK nimennyt:** 27.3.2015.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Abdul Basir Noorzai merkittiin luetteloon 27. maaliskuuta 2015 päätöslauselman 2160 (2014) 2 kohdan nojalla, koska hän on osallistunut luetteloon merkittyjen ja muiden Talebania lähellä olevien, Afganistanin rauhan, vakauden ja turvallisuuden vaarantavien henkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen tekojen tai toiminnan rahoittamiseen, suunnitteluun, avustamiseen, valmisteluihin tai toteuttamiseen yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niitä tukien ja muulla tavoin niiden tekoja tai toimintaa kannattaen.

Lisätiedot:

Haji Abdul Basir, jäljempänä 'Basir', omistaa Haji Basir and Zarjmil Company Hawalan ja johtaa sitä. Basirilla on ollut valtuudet jakaa rahaa talebaneille, ja useiden viime vuosien aikana Basir on jakanut tuhansia dollareita Hawala-yrityksensä kautta alueella toimiville Talebanin jäsenille. Basir on rahoittanut talebanien toimintaa Hawala-yrityksensä kautta, siirtänyt rahaa talebanien heimovanhimmille ja edesauttanut tiedonantajina toimivien talebanien matkustamista.

Vuodesta 2012 Basiria on pidetty talebanien vanhempien johtajien pääasiallisena rahanvaihtajana. Vuonna 2010 Basir myös pyysi lahjoituksia talebaneille ulkomailla Japanissa, Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa ja Singaporessa asuivilta pakistanilaisilta ja afganistanilaisilta.

B. Talebania lähellä olevat yhteisöt ja muut ryhmät sekä yritykset

1. **Haji Basir and Zarjmil Company Hawala** (alias: **a**) Haji Bashir and Zarjmil Hawala Company, **b**) Haji Abdul Basir and Zar Jameel Hawala, **c**) Haji Basir Hawala, **d**) Haji Baseer Hawala, **e**) Haji Abdul Basir Exchange Shop, **f**) Haji Basir and Zarjamil Currency Exchange, **g**) Haji Zar Jamil, Haji Abdul Baseer Money Changer.

Osoite: **a**) Haarakonttori 1: Sanatan (myös Sanatin) Bazaar, Sanatan Bazaar Street, lähellä Trench (myös Tranch) Roadia, Chaman, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **b**) Haarakonttori 2: Quetta, Pakistan. **c**) Haarakonttori 3: Lahore, Pakistan. **d**) Haarakonttori 4: Peshawar, Pakistan. **e**) Haarakonttori 5: Karachi, Pakistan **f**) Haarakonttori 6: Islamabad, Pakistan **g**) Haarakonttori 7: Kandaharin maakunta, Afganistan. **h**) Haarakonttori 8: Heratin maakunta, Afganistan. **i**) Haarakonttori 9: Helmandin maakunta, Afganistan. **j**) Haarakonttori 10: Dubai, Yhdistyneet arabiemiirikunnat **k**) Haarakonttori 11: Iran. **Muita tietoja:** **a**) Vanhempien talebanjohtajien käyttämä rahapalvelujen tarjoaja alueen talebankomentajille tehtäviä varainsiirtoja varten. **b**) Abdul Basir Noorzain omistuksessa. **YK nimennyt:** 27.3.2015.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Haji Basir and Zarjmil Company Hawala merkittiin luetteloon 27. maaliskuuta 2015 päätöslauselman 2160 (2014) 2 kohdan nojalla, koska se on osallistunut luetteloon merkittyjen ja muiden Talebania lähellä olevien, Afganistanin rauhan, vakauden ja turvallisuuden vaarantavien henkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen tekojen tai toiminnan rahoittamiseen, suunnitteluun, avustamiseen, valmisteluihin tai toteuttamiseen yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niitä tukien ja muulla tavoin niiden tekoja tai toimintaa kannattaen.

Lisätiedot:

Haji Basir and Zarjmil Company Hawala, jäljempänä 'Basir Zarjmil Hawala', joka toimii Chamanissa, Baluchistanin maakunnassa, Pakistanissa, on Abdul Basir Noorzain omistuksessa. Se jakaa rahaa alueella oleville Talebanin jäsenille. Alueen vanhemmat talebanjohtajat ovat pitäneet suosituimpana vaihtoehtona rahan siirtämistä talebankomentajille Basir Zarjmil Hawalan ja Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchangen kautta.

Vuonna 2013 Basir Zarjmil Hawala jakoi tuhansia dollareita alueen talebankomentajille helpottaen Talebanin toiminnan rahoittamista. Vuonna 2012 Basir Zarjmil Hawala suoritti tuhansien dollarien edestä liiketoimia, jotka liittyivät Talebanille tarkoitettuihin aseisiin ja muihin sen toimintakuluihin.

II Poistetaan asetuksen (EU) N:o 753/2011 liitteessä I olevasta luettelosta seuraava merkintä:**A. Talebania lähellä olevat henkilöt****121. Sangeen Zadran **Sher Mohammad****

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1323,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 204/2011 16 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 2 päivänä maaliskuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 204/2011 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 16 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 2 päivänä maaliskuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 204/2011.
- (2) Neuvosto antoi 31 päivänä heinäkuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/1333 ⁽²⁾, jolla muun muassa konsolidoidaan päätöksessä 2011/137/YUTP säädetyt rajoittavat toimenpiteet ja kumotaan päätös 2011/137/YUTP. Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1333 saattaa myös päätökseen aiemmin päätöksen 2011/137/YUTP liitteessä II ja IV lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen uudelleentarkastelun.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 204/2011 liitteessä III esitetystä luettelossa olevien joidenkin henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon merkitsemisen perusteita olisi muutettava.
- (4) Asetus (EU) N:o 204/2011 olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 204/2011 liite III tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ EUVL L 58, 3.3.2011, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1333, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2011/137/YUTP kumoamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 34).

LIITE

"LIITE III

6 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETTUIJEN LUONNOLLISTEN HENKILÖIDEN, OIKEUSHENKILÖIDEN, YHTEISÖJEN JA ELIMIEN LUETTELO

A. HENKILÖT

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Asema: Terrorismin torjunnan päällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Vallankumouskomitean merkittävä jäsen. Muammar Gaddafin läheinen liittolainen. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
2.	ABU SHAARIYA	Asema: Apulaispäällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio	Muammar Gaddafin lanko. Gaddafin hallituksen merkittävä jäsen ja siten läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
3.	ASHKAL, Omar	Asema: Päällikkö, vallankumouskomitealiike Syntymäpaikka: Sirte, Libya Uskotaan joutuneen salamurhatuksi Egyptissä elokuussa 2014	Vallankumouskomiteat ovat osallistuneet mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Traghen	Muammar Gaddafin kabinettipäällikkö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
5.	TOHAMI, Khaled, kenraali	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Genzur	Sisäisestä turvallisuudesta vastaavan viraston entinen johtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Syntymäaika: 1.7.1949 Syntymäpaikka: Al-Bayda	Ulkoisesta turvallisuudesta vastaavan viraston entinen tiedustelujohtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Yleisen kansankongressin entinen pääsihteeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Eversti Gaddafin hallituksen pääministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Eversti Gaddafin hallituksen terveys- ja ympäristöministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Syntymäaika: 1949 Syntymäpaikka: Al-Azizia (Tripolin lähellä)	Eversti Gaddafin hallituksen teollisuus-, talous- ja kauppaministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
11.	AL-GAOU, Abdelmajid	Syntymäaika: 1943	Eversti Gaddafin hallituksen maatalous- sekä eläin- ja merivarojen ministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Eversti Gaddafin hallituksen sosiaaliministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
13.	FAKHRI, Abdelkebir Mohamad	Syntymäaika: 4.5.1963 Passin numero: B/014965 (voimassa vuoden 2013 loppuun)	Eversti Gaddafin hallituksen opetus-, korkeakoulu- ja tutkimusministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
14.	MANSOUR, Abdallah	Syntymäaika: 8.7.1954 Passin numero: B/014924 (voimassa vuoden 2013 loppuun)	Eversti Gaddafin entinen läheinen yhteistyökumppani, entinen turvallisuuspalvelujen alan avainhenkilö ja radion ja television johtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
15.	Taher Juwadi, eversti	Asema: Vallankumouskaartin komentoketjussa neljäntenä Eversti.	Gaddafin hallituksen avainhenkilö. Siten läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon	23.5.2011
16.	AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed, tohtori	Vallankumouskomiteoiden yhteystoimiston päällikkö.	Vallankumouskomiteat ovat osallistuneet mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Asema: Muammar GADDAFIN henkilökohtaisten turvallisuusjoukkojen johtaja Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Houn, Libya	Vastuussa hallituksen turvallisuudesta. On aikaisemmin kohdistanut väkivaltaa toisina-jattelijoihin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Syntymäaika: 1948 Syntymäpaikka: Sirte, Libya	Muammar GADDAFIN serkku. Sayyid osallistui 1980-luvulla toisina-jattelijoiden salamurhakampanjaan ja hänen väitetään olleen vastuussa useista kuolemantapauksista Euroopassa. Hänen uskotaan olleen osallisena myös asehankinnoissa. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Entinen Libyan suurlähettiläs Tšadissa. Lähtenyt Tšadista Sabhaan. Suoraan mukana hallinnon palkkasotilaiden rekrytoinnissa ja niiden toiminnan koordinoinnissa. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
20.	AL KUNI, Amid Husain, eversti	Oletettu tila/sijainti: Etelä-Libya	Ghatin entinen hallinnoija (Etelä-Libya). Osallistunut henkilökohtaisesti palkkasotilaiden värväykseen. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011

B. YHTEISÖT

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Libyan Arab African Investment Company – LAAICO (alias LAICO)	Sivusto: http://www.laaico.com Yhtiö perustettu 1981 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Puh.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Faksi: 00 218 (21) 4893800 – 4891867 sähköposti: info@laaico.com	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
2.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Hallinnon yhteystiedot: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYA Puh.: (+218) 214778301 – Faksi: (+218) 214778766; sähköposti: info@gicdf.org	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
3.	Waatassimou Foundation	Kotipaikka Tripoli.	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
4.	Libyan Jamahiriya Broadcasting Corporation	Yhteystiedot: puh.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; faksi: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; sähköposti: info@ljbc.net	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon. Osallistunut julkiseen yllyttämiseen vihaan ja väkivaltaan väärän tiedon levittämiskampanjoiden avulla mielenosoitusten tukahduttamiseksi.	21.3.2011
5.	Vallankumouskaarti		Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon. Osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen.	21.3.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
6.	Libyan Agricultural Bank (alias Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae; alias Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; sähköposti agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya); puh.: (218)214870586; puh.: (218) 214870714; puh.: (218) 214870745; puh.: (218) 213338366; puh.: (218) 213331533; puh.: (218) 213333541; puh.: (218) 213333544; puh.: (218) 213333543; puh.: (218) 213333542; faksi: (218) 214870747; faksi: (218) 214870767; faksi: (218) 214870777; faksi: (218) 213330927; faksi: (218) 213333545	Libyan keskuspankin libyalainen tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Puh: (218) 213345187 – Faksi: +218.21.334.5188 sähköposti: info@ethic.ly	Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
11.	LAP Green Networks (alias Lap GreenN, LAP Green Holding Company)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauritius	Libyan Africa Investment Portfolion libyalainen tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Muu tieto: Rek.nro 01794877 (UK)	Libyan Investment Authorityn UK:ssa toimiva tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Muu tieto: Rek.nro 1510484 (BVI)	Libyan Investment Authorityn Brittiläisillä Neitsytsaarilla toimiva tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
14.	Capitana Seas Limited		Saadi Qadhafin omistama Brittiläisillä Neitsytsaarilla toimiva yhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Muu tieto: Rek.nro 1534407 (BVI)	Libyan Investment Authorityn Brittiläisillä Neitsytsaarilla toimiva tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Muu tieto: Rek.nro 59058C (IOM)	Libyan Investment Authorityn Mansaarella toimiva tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011”

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2015/1324,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 204/2011 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2011/137/YUTP kumoamisesta 31 päivänä heinäkuuta 2015 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2015/1333 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 204/2011 ⁽²⁾ pannaan täytäntöön tietyt neuvoston päätöksessä 2011/137/YUTP ⁽³⁾ säädetyt toimenpiteet.
- (2) Päätöksellä (YUTP) 2015/1333 vietiin päätökseen päätöksen 2011/137/YUTP liitteissä II ja IV lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen uudelleentarkastelu. Lisäksi päätöksellä (YUTP) 2015/1333 kootaan uuteen säädökseen päätöksellä 2011/137/YUTP, sellaisena kuin se on muutettuna, käyttöön otetut rajoittavat toimenpiteet. Asetuksen (EU) N:o 204/2011 sovittamiseksi neuvoston päätökseen (YUTP) 2015/1333 tarvitaan tekninen muutos.
- (3) Tämä muutos kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat sitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (4) Asetus (EU) N:o 204/2011 olisi tämän vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EU) N:o 204/2011 seuraavasti:

1) Korvataan 3 artiklan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) seuraaviin liittyvän teknisen avun, rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen:

- i) b alakohdan soveltamisalaan kuulumattomat ja yksinomaan Libyan hallitukselle annettavaan turvallisuus- tai aseriisunta-apuun tarkoitetut puolustustarvikkeet, mukaan lukien aseet ja niihin liittyvä materiaali, siten kuin pakotekomitea on tämän ennalta hyväksynyt;
- ii) yksinomaan Libyan hallitukselle annettavaan turvallisuus- tai aseriisunta-apuun tarkoitetut ei-tappavat puolustustarvikkeet;”.

⁽¹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 34.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 204/2011, annettu 2 päivänä maaliskuuta 2011, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 58, 3.3.2011, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 58, 3.3.2011, s. 53.

2) Muutetaan 8 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan johdantolause ja a alakohta seuraavasti:

”1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, liitteessä IV luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat liitteessä II lueteltujen henkilöiden, yhteisöjen ja elinten sekä 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen yhteisöjen osalta antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) kyseisiin varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimies-oikeuden perustama panttioikeus tai tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden antama ratkaisu, joka on perustettu tai annettu:

i) ennen sitä päivää, jona henkilö, yhteisö tai elin on sisällytetty liitteeseen II, tai

ii) ennen sitä päivää, jona YK:n turvallisuusneuvosto on nimennyt 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun yhteisön;”

b) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) päätöstä ei ole annettu liitteessä II tai III luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja”.

3) Korvataan 8 b artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, ettei maksulla rikota 5 artiklan 2 kohtaa eikä sitä ole annettu 5 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun yhteisön eduksi;”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. ASSELBORN

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1325,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/513 kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi 27 päivänä joulukuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2580/2001 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 26 päivänä maaliskuuta 2015 asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanoa koskevan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/513 ⁽²⁾, jossa vahvistetaan ajan tasalla oleva luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan asetusta (EY) N:o 2580/2001, jäljempänä 'luettelo'.
- (2) Neuvosto on toimittanut, sikäli kuin se on ollut käytännössä mahdollista, kaikille henkilöille, ryhmille ja yhteisöille perustelut, joista ilmenee, mistä syystä nämä on lisätty luetteloon.
- (3) Neuvosto on *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella tiedottanut luetteloon merkityille henkilöille, ryhmille ja yhteisöille, että se on päättänyt pitää nämä edelleen luettelossa. Neuvosto on tiedottanut asianomaisille henkilöille, ryhmille ja yhteisöille myös mahdollisuudesta pyytää neuvostolta perustelut sille, mistä syystä ne on lisätty luetteloon, jollei perusteluja ole aiemmin annettu näille tiedoksi.
- (4) Neuvosto on asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdassa edellytetyn mukaisesti tarkastellut luetteloa uudelleen. Neuvosto on tällöin ottanut huomioon asiaankuuluvien eri tahojen sille toimittamat huomautukset sekä toimivaltaisilta kansallisilta viranomaisilta saadut ajan tasalle saatetut tiedot luetteloon merkittyjen henkilöiden ja yhteisöjen asemasta kansallisella tasolla.
- (5) Neuvosto on varmistanut, että yhteisen kannan 2001/931/YUTP ⁽³⁾ 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten ovat tehneet kaikkien luettelossa mainittujen henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen osalta päätökset siltä osin kuin nämä ovat sekaantuneet mainitun yhteisen kannan 1 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuihin terroritekoihin. Neuvosto on myös todennut, että henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin, joihin sovelletaan yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, olisi edelleen sovellettava asetuksessa (EY) N:o 2580/2001 säädettyjä erityisiä rajoittavia toimenpiteitä.
- (6) Luettelo olisi saatettava ajan tasalle tämän mukaisesti ja täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/513 olisi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu luettelo on tämän asetuksen liitteessä.

⁽¹⁾ EYVL L 344, 28.12.2001, s. 70.

⁽²⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/513, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2015, tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 790/2014 kumoamisesta (EUVL L 82, 27.3.2015, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2001/931/YUTP 27 päivältä joulukuuta 2001 erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi (EYVL L 344, 28.12.2001, s. 93).

2 artikla

Kumotaan täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/513.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

LIITE

LUETTELO 1 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ, RYHMISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

I HENKILÖT

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), syntynyt 11.8.1960 Iranissa. Passi: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, syntynyt Al Ihsassa (Saudi-Arabia), Saudi-Arabian kansalainen.
3. AL YACoub, Ibrahim Salih Mohammed, syntynyt 16.10.1966 Tarutissa (Saudi-Arabia), Saudi-Arabian kansalainen.
4. ARBABSAR Manssor (alias Mansour Arbabsar), syntynyt 6.3. tai 15.3.1955 Iranissa. Iranin ja Yhdysvaltain kansalainen. Passi: C2002515 (Iran); passi: 477845448 (Yhdysvallat). Kansallisen henkilökortin nro: 07442833, voimassa 15.3.2016 asti (Yhdysvaltain ajokortti).
5. BOUYERI, Mohammed (alias Abu ZUBAIR, alias SOBIAR, alias Abu ZOUBAIR), syntynyt 8.3.1978 Amsterdamissa (Alankomaat) – Hofstadgroep-ryhmän jäsen.
6. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, Ahmed, alias SA-ID, alias SALWWAN, Samir), Libanon, syntynyt vuonna 1963 Libanonissa, Libanonin kansalainen.
7. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Adbul), syntynyt 14.4.1965 tai 1.3.1964 Pakistanissa. Passin nro 488555.
8. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahlai, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Haji Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), syntynyt arviolta vuonna 1957 Iranissa. Osoitteet: 1) Kermanshah, Iran, 2) Mehranin sotilastukikohta, Ilamin maakunta, Iran.
9. SHAKURI Ali Gholam, syntynyt arviolta vuonna 1965 Teheranissa Iranissa.
10. SOLEIMANI Qasem (alias Ghasem Soleymani, alias Qasmi Sulayman, alias Qasem Soleymani, alias Qasem Solaimani, alias Qasem Salimani, alias Qasem Solemani, alias Qasem Sulaimani, alias Qasem Sulemani), syntynyt 11.3.1957 Iranissa. Iranin kansalainen. Passi: 08827 (Iranin diplomaattipassi), myönnetty vuonna 1999. Sotilasarvo: kenraalimajuri.

II RYHMÄT JA YHTEISÖT

1. "Abu Nidal –järjestö" – "ANO" (alias "Fatahin vallankumousneuvosto", alias "Arab Revolutionary Brigades", alias "Musta syyskuu", alias "Revolutionary Organisation of Socialist Muslims").
2. "Al-Aqsa marttyyrien prikaati".
3. "Al-Aqsa e.V".
4. "Babbar Khalsa".
5. "Filippiinien kommunistinen puolue", mukaan lukien "Uusi kansanarmeija" – "NPA", Filippiinit.
6. "Gama'a al-Islamiyya" (alias "Al-Gama'a al-Islamiyya") ("Islamic Group" – "IG").
7. "İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi" – "IBDA-C" ("Great Islamic Eastern Warriors Front").
8. "Hamas", mukaan lukien "Hamas-Izz al-Din al-Qassem".
9. "Hizballah Military Wing" (alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hizbullah Military Wing", alias "Hizbollah Military Wing", alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hisbollah Military Wing", alias "Hizbu'llah Military Wing" alias "Hizb Allah Military Wing", alias "Jihad Council" (ja kaikki sen alaisuuteen kuuluvat yksiköt, mukaan lukien ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio)).
10. "Hizbul Mujahideen" – "HM".
11. "Hofstadgroep".
12. "International Sikh Youth Federation" – "ISYF".

13. "Khalistan Zindabad Force" – "KZF".
 14. "Kurdistanin työväenpuolue" – "PKK" (alias "KADEK", alias "KONGRA-GEL").
 15. "Tamil Eelamin vapautuksen tiikerit" – "LTTE".
 16. "Ejército de Liberación Nacional" ("Kansallinen vapautusarmeija").
 17. "Palestiinan islamilainen jihad" – "PIJ".
 18. "Palestiinan vapautuksen kansanrintama" – "PFLP".
 19. "Palestiinan vapautuksen kansanrintama – keskuskomento" (alias "PFLP:n keskuskomento").
 20. "Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia" – "FARC" ("Kolumbian vallankumoukselliset asevoimat").
 21. "Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi" – "DHKP/C" (alias "Devrimci Sol" ("Vallankumouksellinen vasemmisto"), alias "Dev Sol") ("Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party").
 22. "Sendero Luminoso" – "SL" ("Loistava polku").
 23. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" – "TAK" (alias "Kurdistan Freedom Falcons", alias "Kurdistan Freedom Hawks").
-

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1326,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä 18 päivänä toukokuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 a artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä toukokuuta 2006 asetuksen (EY) N:o 765/2006 Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Neuvosto katsoo, että 24 henkilöä olisi poistettava asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä I olevasta niiden henkilöiden, yhteisöjen ja elinten luettelosta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 765/2006 liite I olisi näin ollen muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 765/2006 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ EUVL L 134, 20.5.2006, s. 1.

LIITE

Poistetaan seuraavia henkilöitä koskevat kohdat asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä I olevassa A jaksossa ”Henkilöt” olevasta luettelosta:

1.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich
5.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna
6.	Ananich, Alena Mikalaeuna
13.	Balauniou, Mikalai Vasilievich
15.	Baranouski, Andrei Fiodaravich
19.	Batura, Mikhail Paulavich
32.	Charniak, Alena Leanidauna
39.	Dubinina/Rouda, Zhanna Piatrouna
56.	Husakova, Volha Arkadzieuna
106.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna
109.	Laptseva, Alena Viacheslavauna
126.	Maltsau, Leanid Siamionavich
130.	Merkul, Natallia Viktarauna
140.	Niavyhlas, Henadz Mikalaeovich
144.	Padhaiski, Henadz Danatavich
145.	Paluyan, Uladzimir Mikalaeovich
149.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna
150.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich
151.	Prakopau, Yury Viktaravich
160.	Rubinau, Anatol Mikalaeovich
203.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna
213.	Varenik, Natallia Siamionauna
215.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich
231.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2015/1327,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 267/2012 ⁽²⁾ pannaan täytäntöön päätöksessä 2010/413/YUTP säädetyt toimenpiteet.
- (2) Neuvosto antoi 31 päivänä heinäkuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/1336 ⁽³⁾, jolla muutetaan päätöstä 2010/413/YUTP ja jossa säädetään tietyistä toimenpiteistä, jotka perustuvat Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmaan 2231 (2015), jossa tuetaan Iranin ydinalaa koskevaa yhteistä kattavaa toimintasuunnitelmaa, jäljempänä 'yhteinen kattava toimintasuunnitelma', ja määrätään kyseisen toimintasuunnitelman mukaisesti toteutettavista toimista.
- (3) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2231 (2015) määrätään etenkin, että päätöslauselmissa 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ja 1929 (2010) määrättyjä toimenpiteitä ei tietyin edellytyksin sovelleta yhteiseen kattavaan toimintasuunnitelmaan osallistuvien valtioiden tai näiden kanssa toimintansa koordinoivien Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltioiden toimiin, jotka suoraan liittyvät Fordow'n laitoksessa olevan kahden kaskadin muuttamiseen pysyvien isotooppien tuotantoon, Iranin rikastetun uraanin vientiin 300 kilogrammaa ylittävän määrän osalta luonnonuraania vastaan tai Arakin reaktorin nykyaikaistamiseen sovitun konseptin pohjalta ja sen jälkeen kyseisen reaktorin osalta sovitun lopullisen suunnitelman perusteella.
- (4) Lisäksi Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2231 (2015) todetaan, että päätöslauselmissa 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ja 1929 (2010) määrättyjä toimenpiteitä ei sovelleta siltä osin kuin on tarpeen toteuttaa tietyin edellytyksin sellaisia siirtoja ja toimia, jotka liittyvät tiettyjen yhteisessä kattavassa toimintasuunnitelmassa täsmennettyjen ydinalaan liittyvien sitoumusten täytäntöönpanoon, joita kyseisen toimintasuunnitelman täytäntöönpanon valmistelu edellyttää, tai joiden Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1737 (2006) nojalla perustettu turvallisuusneuvoston komitea on määritellyt olevan päätöslauselman 2231 (2015) tavoitteiden mukaisia.
- (5) Toimenpiteiden täytäntöön panemiseksi tarvitaan unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat niitä yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (6) Asetus (EU) N:o 267/2012 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetukseen (EU) N:o 267/2012 artikkelit seuraavasti:

"43 b artikla

1. Sen estämättä, mitä tämän asetuksen muissa säännöksissä säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tuotteiden, aineiden, laitteiden, tavaroiden ja teknologian toimitukseen, myyntiin tai siirtoon ja niihin liittyvän teknisen avun, koulutuksen, rahoitustuen ja sijoitus-, välitys- tai muiden palvelujen tarjoamiseen, jos ne katsovat niiden liittyvän suoraan seuraaviin:

a) Fordow'n laitoksessa olevan kahden kaskadin muuttaminen pysyvien isotooppien tuotantoon;

⁽¹⁾ EUVL L 195, 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 267/2012, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2012, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta (EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1336, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 66).

- b) Iranin rikastetun uraanin vienti 300 kilogrammaa ylittävän määrän osalta luonnonuraania vastaan; tai
 - c) Arakin reaktorin nykyaikaistaminen sovitun konseptin pohjalta ja sen jälkeen kyseisen reaktorin osalta sovitun lopullisen suunnitelman perusteella.
2. Toimivaltaisen viranomaisen, joka myöntää luvan 1 kohdan mukaisesti, on varmistettava, että
- a) kaikki toimet toteutetaan 14 päivänä heinäkuuta 2015 tehtyä yhteistä kattavaa toimintasuunnitelmaa, jäljempänä 'yhteinen kattava toimintasuunnitelma', tiukasti noudattaen;
 - b) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2231 (2015) 22 kohdan c alakohdassa täsmennettyjä, asiaa koskevia vaatimuksia noudatetaan; ja
 - c) sillä on oikeus ja tosiasiallinen mahdollisuus tarkastaa toimitetun tuotteen loppukäyttö ja loppukäyttöpaikka.
3. Kyseisen jäsenvaltion on annettava ilmoitus
- a) tarvittaessa pakotekomitealle ja yhteiselle komissiolle, kun se on perustettu, kymmenen päivää ennen luvan myöntämistä;
 - b) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2231 (2015) 22 kohdan e alakohdassa täsmennettyjen toimitettujen tuotteiden, aineiden, laitteiden, tavaroiden ja teknologian osalta IAEA:lle kymmenen päivän kuluessa toimituksesta, myynnistä tai siirrosta.
4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava toisille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan myöntää lupa tämän artiklan nojalla vähintään kymmenen päivää ennen luvan myöntämistä.

43 c artikla

1. Sen estämättä, mitä tämän asetuksen muissa säännöksissä säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat tapauskohtaisesti antaa, siinä laajuudessa kuin täytäntöönpano sitä edellyttää, luvan siirtoihin ja toimiin, jotka
- a) liittyvät suoraan yhteisen kattavan toimintasuunnitelman liitteessä V olevassa 15.1–15.11 kohdassa täsmennettyjen ydinalan toimien täytäntöönpanoon;
 - b) ovat tarpeen yhteisen kattavan toimintasuunnitelman täytäntöönpanon valmistelemiseksi; tai
 - c) ovat tilanteesta riippuen pakotekomitean tekemän määrittelyn mukaan Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2231 (2015) tavoitteiden mukaisia.
2. Asianomaisen jäsenvaltion on tarvittaessa toimitettava ehdotetut luvat pakotekomitean hyväksyttäväksi.
3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava toisille jäsenvaltioille ja komissiolle aikomuksestaan myöntää lupa tämän artiklan nojalla vähintään kymmenen päivää ennen luvan myöntämistä.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. ASSELBORN

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2015/1328,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/413/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EU) N:o 267/2012 ⁽²⁾ pannaan täytäntöön päätöksessä 2010/413/YUTP säädetyt toimenpiteet.
- (2) Neuvosto antoi 31 päivänä heinäkuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/1337 ⁽³⁾ päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta siten, että jatketaan 14 päivään tammikuuta 2016 asti 20 artiklan 14 kohdassa tarkoitettua, sellaisia toimia tai liiketoimia koskevaa poikkeusta, jotka on toteutettu suhteessa lueteltuihin yhteisöihin siltä osin kuin on tarpeen sellaisten velvoitteiden panemiseksi täytäntöön, jotka perustuvat ennen 23 päivää tammikuuta 2012 tehtyihin sopimuksiin tai mainittujen velvoitteiden täytäntöönpanemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, jos iranilaisen raakaöljyn ja öljytuotteiden toimituksella tai niiden toimituksen tuottamalla hyödyllä vähennetään jäsenvaltioiden alueella oleville tai niiden lainkäyttövaltaan kuuluville henkilöille tai yhteisöille maksamatta olevia määriä ennen 23 päivää tammikuuta 2012 tehtyjen sopimusten osalta, jos kyseisissä sopimuksissa erityisesti määrätään sellaisista maksuista.
- (3) Tämä toimenpide kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, minkä vuoksi sen täytäntöön panemiseksi tarvitaan unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat sitä yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (4) Asetus (EU) N:o 267/2012 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 267/2012 28 a artiklan b alakohdassa sanat ”30 päivään kesäkuuta 2015 asti” sanoilla ”14 päivään tammikuuta 2016 asti”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ EUVL L 195, 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 267/2012, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2012, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta (EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1337, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 68).

KOMISSION ASETUS (EU) 2015/1329,
annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,
asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse EU:n lentoliikenteen
harjoittajien lentotoiminnasta kolmannessa maassa rekisteröidyillä ilma-aluksilla
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 5 kohdan ja 10 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 965/2012 ⁽²⁾ vahvistetaan edellytykset ilma-alusten turvalliselle käytölle lentotoiminnassa. Kyseistä asetusta olisi muutettava siten, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 ⁽³⁾ mukaisesti luvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien sallitaan käyttää kolmannessa maassa rekisteröityjä ilma-aluksia lentotoiminnassa.
- (2) On tärkeää, että ilmailuteollisuudelle ja jäsenvaltioiden hallintoelimille annetaan riittävästi aikaa mukautua muutettuun sääntelykehykseen. Sen vuoksi olisi säädettävä mahdollisuudesta soveltaa asianmukaista siirtymäkäytäntä.
- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitetun Euroopan lentoturvallisuusviraston lausunnon mukaiset.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 65 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitettä II (osa ARO), liitettä III (osa ORO) ja liitettä IV (osa CAT) tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

1. Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2015.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, että tämän asetuksen liitteessä olevan 2 kohdan b alakohdan ii alakohdassa asetettuja, ORO.AOC.110 kohdan d alakohtaa koskevia säännöksiä sovelletaan vasta 25 päivästä elokuuta 2017 alkaen.

⁽¹⁾ EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1008/2008, annettu 24 päivänä syyskuuta 2008, lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä (EUVL L 293, 31.10.2008, s. 3).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Asetuksen (EU) N:o 965/2012 liite II, liite III ja liite IV muutetaan seuraavasti:

1) Muutetaan liitteessä II (osa ARO) oleva kohta ARO.OPS.110 seuraavasti:

a) Korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Vuokralleottoa ilman miehistöä koskevan sopimuksen hyväksyminen on keskeytettävä tai peruutettava, jos

1) ilma-aluksen lentokelpoisuustodistuksen voimassaolo keskeytetään tai se peruutetaan;

2) ilma-alus sisältyy niiden lentoliikenteen harjoittajien luetteloon, joille on asetettu toimintarajoituksia, tai se on rekisteröity valtiossa, jonka valvonnan alaisuuteen kuuluvat lentoliikenteen harjoittajat on kaikki asetettu toimintakieltoon asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti.”;

b) Lisätään e alakohta seuraavasti:

”e) Kun toimivaltaiselta viranomaiselta pyydetään kohdan ORO.AOC.110 d alakohdan mukaista vuokralleottoa ilman miehistöä koskevan sopimuksen ennakkohyväksyntää, sen on varmistettava asianmukainen koordinointi ilma-aluksen rekisteröintivaltion kanssa ilma-aluksen valvontavastuun järjestämiseksi.”;

2) Muutetaan liite III (osa ORO) seuraavasti:

a) Korvataan ORO.AOC.100 kohdan c alakohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2) kaikilla käytettävillä ilma-aluksilla on komission asetuksen (EU) N:o 748/2012 mukainen lentokelpoisuustodistus tai ne on otettu vuokralle ilman miehistöä ORO.AOC.110 kohdan d alakohdan mukaisesti, ja”;

b) Muutetaan ORO.AOC.110 kohta seuraavasti:

i) korvataan b alakohta seuraavasti:

”b) Tämän osan mukaisesti sertifioitu lentotoiminnan harjoittaja ei saa ottaa vuokralle ilma-alusta, joka sisältyy niiden lentoliikenteen harjoittajien luetteloon, joille on asetettu toimintarajoituksia, tai joka on rekisteröity valtiossa, jonka valvonnan alaisuuteen kuuluvat lentoliikenteen harjoittajat on kaikki asetettu toimintakieltoon, taikka joka on otettu vuokralle asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti toimintakieltoon asetetulta lentoliikenteen harjoittajalta.”

ii) korvataan d alakohta seuraavasti:

”Vuokralleotto ilman miehistöä (*dry lease-in*)

d) Kolmannen maan lentotoiminnan harjoittajan ilma-aluksen vuokralleottoa ilman miehistöä koskevan hyväksynnän hakijan on osoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle, että

1) on olemassa lentotoiminnallinen tarve, jota ei voida täyttää vuokraamalla EU:ssa rekisteröity ilma-alus;

2) vuokralleotto ilman miehistöä kestää enintään seitsemän kuukautta kahdentoista perättäisen kuukauden ajanjaksolla;

3) asetuksen (EU) N:o 1321/2014 sovellettavien vaatimusten noudattaminen on varmistettu, ja

4) ilma-alus on varustettu lentotoimintaa koskevien EU:n säädösten mukaisesti.”

c) Korvataan ORO.AOC.130 kohta seuraavasti:

”ORO.AOC.130 Lentotietojen seuranta – lentokoneet

a) Lentotoiminnan harjoittajan on perustettava hallintojärjestelmänsä osaksi lentotietojen seurantaohjelma lentokoneille, joiden suurin sallittu lentoonlähömassa on yli 27 000 kilogrammaa, sekä pidettävä yllä tätä ohjelmaa.

b) Lentotietojen seurantaohjelmaa ei saa käyttää rangaistustarkoituksiin, ja siinä on oltava riittävät suojatoimet tietojen lähteen tai lähteiden suojaamiseksi.”

3) Muutetaan liite IV (osa CAT) seuraavasti:

a) Korvataan CAT.IDE.A.100 kohdan a ja b alakohta seuraavasti:

”a) Tämän osaston mukaisesti vaadittavat mittarit ja laitteet on hyväksyttävä sovellettavien lentokelpoisuusvaatimusten mukaisesti seuraavia lukuun ottamatta:

- 1) varasulakkeet,
- 2) erilliset kannettavat valonlähteet,
- 3) tarkka kello,
- 4) kartanpidin,
- 5) ensiapupakkaukset,
- 6) hätälääkintäpakkaus,
- 7) megafonit,
- 8) pelastautumisvarusteet ja merkinantolaitteet,
- 9) ajoankkurit ja kiinnittämiseen käytettävät varusteet, ja
- 10) lasten turvavarusteet.

b) Mittareiden ja laitteiden, joita ei vaadita tämän osaston mukaisesti ja joita ei tarvitse hyväksyä sovellettavien lentokelpoisuusvaatimusten mukaisesti mutta jotka ovat mukana lennolla, on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- 1) ohjaamomiehistö ei saa käyttää näistä mittareista, laitteista tai lisälaitteista saatavia tietoja asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteen I tai CAT.IDE.A.330, CAT.IDE.A.335, CAT.IDE.A.340 ja CAT.IDE.A.345 kohdan vaatimusten täyttämiseksi, ja
- 2) mittarit ja laitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneen lentokelpoisuuteen edes vikaantumis- tai toimintahäiriötilanteissa.”

b) Korvataan CAT.IDE.H.100 kohdan a ja b alakohta seuraavasti:

”a) Tämän osaston mukaisesti vaadittavat mittarit ja laitteet on hyväksyttävä sovellettavien lentokelpoisuusvaatimusten mukaisesti seuraavia lukuun ottamatta:

- 1) varasulakkeet,
- 2) erilliset kannettavat valonlähteet,
- 3) tarkka kello,
- 4) kartanpidin,
- 5) ensiapupakkaus,
- 6) megafonit,
- 7) pelastautumisvarusteet ja merkinantolaitteet,
- 8) ajoankkurit ja kiinnittämiseen käytettävät varusteet, ja
- 9) lasten turvavarusteet.

- b) Mittareiden ja laitteiden, joita ei vaadita tämän osaston mukaisesti ja joita ei tarvitse hyväksyä sovellettavien lentokelpoisuusvaatimusten mukaisesti mutta jotka ovat mukana lennolla, on täytettävä seuraavat vaatimukset:
- 1) ohjaamomiehistö ei saa käyttää näistä mittareista, laitteista tai lisälaitteista saatavia tietoja asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteen I tai CAT.IDE.H.330, CAT.IDE.H.335, CAT.IDE.H.340 ja CAT.IDE.H.345 kohdan vaatimusten täyttämiseksi, ja
 - 2) mittarit ja laitteet eivät saa vaikuttaa helikopterin lentokelpoisuuteen edes vikaantumis- tai toimintahäiriötilanteissa.”
-

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1330,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****tiettyihin al-Qaida-verkostoa lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 234. kerran**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin al-Qaida-verkostoa lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä toukokuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan a alakohdan sekä 7 a artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I luetellaan ne henkilöt, ryhmät ja yhteisöt, joita asetuksessa säädetty varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston alainen pakotekomitea hyväksyi 20 päivänä heinäkuuta 2015 yhden luonnollisen henkilön poistamisen al-Qaida-pakotekomitean laatimasta luettelosta henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttämistä olisi sovellettava. Lisäksi se päätti 20 päivänä heinäkuuta 2015 muuttaa yhtä kohtaa luettelossa.
- (3) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I olisi päivitettävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Ulkopolitiikan välineiden hallinnon päällikkö

⁽¹⁾ EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 881/2002 liite I seuraavasti:

1) Poistetaan luonnollisten henkilöiden luettelosta seuraava kohta:

”Aliaskhab Alibulatovich Kebekov (Алиасхаб Алибулатович Кебеков) (alias: a) Sheikh Abu Muhammad, b) Ali Abu Muhammad, c) Abu Muhammad Ali Al-Dagestani). Syntynyt 1.1.1972 Teletlin kylässä Šamilin piirissä, joka sijaitsee Dagestanin tasavallassa Venäjän federaatiossa. Venäjän kansalainen. Passin numero: 628605523 (Venäjän ulkomaanpassi, myönnetty 4.7.2006 Venäjän federaation muuttovirastossa, voimassaolo päättyy 16.7.2016). Henkilötunnus: 8203883123 (Venäjän kansallinen passi, myönnetty 16.7.2005 sisäministeriössä (OVD) Kirovskin piirissä, joka sijaitsee Dagestanin tasavallassa Venäjän federaatiossa, voimassaolo päättyy 1.1.2017). Osoite: Shosse Aeroporta, 5 Ap. 7 Mahatškala, Dagestanin tasavalta, Venäjän federaatio. Lisätietoja: a) Fyysinen kuvaus: silmät ruskeat, hiukset harmaat, pituus 170–175 cm, vanttera, soikeat kasvot, parta; b) Isän nimi: Alibulat Kebekovich Kebekov, syntynyt 1927; c) valokuva saatavilla liitettäväksi Interpolin ilmoitukseen turvallisuusneuvoston pakotteista (INTERPOL-UN Security Council Special Notice). 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 23.3.2015.”

2) Korvataan luonnollisten henkilöiden luettelossa kohta ”Mohammed Al Ghabra. Osoite: Itä-Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta. Syntymäaika: 1.6.1980. Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria. Yhdistyneen kuningaskunnan kansalainen. Passin nro: 094629366 (Yhdistynyt kuningaskunta). Lisätietoja: a) isän nimi on Mohamed Ayman Ghabra; b) äidin nimi Dalal. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 12.12.2006.” seuraavasti:

”Mohammed Al Ghabra. (alias: a) Mohammed El’ Ghabra, b) Danial Adam) Osoite: Itä-Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta. Syntymäaika: 1.6.1980. Syntymäpaikka: Damaskos, Syyria. Yhdistyneen kuningaskunnan kansalainen. Passin nro: 094629366 (Yhdistynyt kuningaskunta). Lisätietoja: a) isän nimi on Mohamed Ayman Ghabra; b) äidin nimi on Dalal. 2 a artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 12.12.2006.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2015/1331,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	161,8
	MK	26,3
	ZZ	94,1
0707 00 05	TR	126,8
	ZZ	126,8
0709 93 10	TR	122,6
	ZZ	122,6
0805 50 10	AR	139,6
	BO	135,7
	UY	142,7
	ZA	132,8
	ZZ	137,7
0806 10 10	EG	262,1
	MA	218,5
	TN	158,2
	ZA	115,6
	ZZ	188,6
0808 10 80	AR	262,5
	BR	108,6
	CL	146,6
	NZ	142,7
	US	185,8
	UY	139,7
	ZA	132,1
	ZZ	159,7
0808 30 90	AR	235,3
	CL	148,5
	CN	89,6
	MK	59,4
	NZ	150,8
	TR	158,2
	ZA	118,4
	ZZ	137,2
0809 29 00	TR	231,9
	ZZ	231,9

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0809 30 10, 0809 30 90	MK	80,0
	TR	157,4
	ZZ	118,7
0809 40 05	BA	60,6
	IL	124,7
	XS	66,1
	ZZ	83,8

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2015/1332,

annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,

Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/486/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Afganistanin tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 1 päivänä elokuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/486/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan ja 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 1 päivänä elokuuta 2011 päätöksen 2011/486/YUTP.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1988 (2011) 30 kohdan nojalla perustettu YK:n turvallisuusneuvoston komitea teki 23 päivänä syyskuuta 2014 ja 27 päivänä maaliskuuta 2015 muutoksia luetteloon henkilöistä, ryhmistä, yrityksistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2011/486/YUTP liite olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2011/486/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ EUVL L 199, 2.8.2011, s. 57.

LIITE

I Lisätään päätöksen 2011/486/YUTP liitteessä olevaan luetteloon seuraavat merkinnät:

A. Talebania lähellä olevat henkilöt

1. **Abdul Basir Noorzai** (*alias: a)* Haji Abdul Basir **b)** Haji 'Abd Al-Basir **c)** Haji Basir Noorzai **d)** Abdul Baseer **e)** Abdul Basir).

Arvonimi: Haji. **Osoite:** Chaman, Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Syntymäaika:** **a)** 1965, **b)** 1960, **c)** 1963. **Syntymäpaikka:** Baluchistanin maakunta, Pakistan. **Kansalaisuus:** Afganistan. **Passin nro:** Pakistanin passi nro AA3829182. **Henkilötunnus:** Pakistanin henkilötunnus 5420124679187. **Muita tietoja:** Omistaa Haji Basir and Zarjmil Company Hawalan, joka tarjoaa rahoituspalveluja alueella toimiville talebaneille. **YK nimennyt:** 27.3.2015.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Abdul Basir Noorzai merkittiin luetteloon 27. maaliskuuta 2015 päätöslauselman 2160 (2014) 2 kohdan nojalla, koska hän on osallistunut luetteloon merkittyjen ja muiden Talebania lähellä olevien, Afganistanin rauhan, vakauden ja turvallisuuden vaarantavien henkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen tekojen tai toiminnan rahoittamiseen, suunnitteluun, avustamiseen, valmisteluihin tai toteuttamiseen yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niitä tukien ja muulla tavoin niiden tekoja tai toimintaa kannattaen.

Lisätiedot:

Haji Abdul Basir, jäljempänä 'Basir', omistaa Haji Basir and Zarjmil Company Hawalan ja johtaa sitä. Basirilla on ollut valtuudet jakaa rahaa talebaneille, ja useiden viime vuosien aikana Basir on jakanut tuhansia dollareita Hawala-yrityksensä kautta alueella toimiville Talebanin jäsenille. Basir on rahoittanut talebanien toimintaa Hawala-yrityksensä kautta, siirtänyt rahaa talebanien heimovanhimmille ja edesauttanut tiedonantajina toimivien talebanien matkustamista.

Vuodesta 2012 Basiria on pidetty talebanien vanhempien johtajien pääasiallisena rahanvaihtajana. Vuonna 2010 Basir myös pyysi lahjoituksia talebaneille ulkomailla Japanissa, Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa ja Singaporessa asuvilta pakistanilaisilta ja afganistanilaisilta.

B. Talebania lähellä olevat yhteisöt ja muut ryhmät sekä yritykset

1. **Haji Basir and Zarjmil Company Hawala** (*alias: a)* Haji Bashir and Zarjmil Hawala Company **b)** Haji Abdul Basir and Zar Jameel Hawala **c)** Haji Basir Hawala **d)** Haji Baseer Hawala **e)** Haji Abdul Basir Exchange Shop **f)** Haji Basir and Zarjamil Currency Exchange **g)** Haji Zar Jamil, Haji Abdul Baseer Money Changer.

Osoite: **a)** Haarakonttori 1: Sanatan (myös Sanatin) Bazaar, Sanatan Bazaar Street, lähellä Trench (myös Tranch) Roadia, Chaman, Baluchistanin maakunta, Pakistan **b)** Haarakonttori 2: Quetta, Pakistan **c)** Haarakonttori 3: Lahore, Pakistan **d)** Haarakonttori 4: Peshawar, Pakistan **e)** Haarakonttori 5: Karachi, Pakistan **f)** Haarakonttori 6: Islamabad, Pakistan **g)** Haarakonttori 7: Kandaharin maakunta, Afganistan **h)** Haarakonttori 8: Heratin maakunta, Afganistan **i)** Haarakonttori 9: Helmandin maakunta, Afganistan **j)** Haarakonttori 10: Dubai, Yhdistyneet arabiemiirikunnat **k)** Haarakonttori 11: Iran. **Muita tietoja:** **a)** Vanhempien talebanijohtajien käyttämä rahapalvelujen tarjoaja alueen talebankomentajille tehtäviä varainsiirtoja varten **b)** Abdul Basir Noorzain omistuksessa. **YK nimennyt:** 27.3.2015.

Lisätietoja, jotka on saatu pakotekomitean toimittamasta selostuksesta luetteloon merkitsemisen perustelemiseksi:

Haji Basir and Zarjmil Company Hawala merkittiin luetteloon 27. maaliskuuta 2015 päätöslauselman 2160 (2014) 2 kohdan nojalla, koska se on osallistunut luetteloon merkittyjen ja muiden Talebania lähellä olevien, Afganistanin rauhan, vakauden ja turvallisuuden vaarantavien henkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen tekojen tai toiminnan rahoittamiseen, suunnitteluun, avustamiseen, valmisteluihin tai toteuttamiseen yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niitä tukien ja muulla tavoin niiden tekoja tai toimintaa kannattaen.

Lisätiedot:

Haji Basir and Zarjmil Company Hawala, jäljempänä 'Basir Zarjmil Hawala', joka toimii Chamanissa, Baluchistanin maakunnassa, Pakistanissa, on Abdul Basir Noorzain omistuksessa. Se jakaa rahaa alueella oleville Talebanin jäsenille. Alueen vanhemmat talebanijohtajat ovat pitäneet suosituimpana vaihtoehtona rahan siirtämistä talebankomentajille Basir Zarjmil Hawalan ja Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchangen kautta.

Vuonna 2013 Basir Zarjmil Hawala jakoi tuhansia dollareita alueen talebankomentajille helpottaen Talebanin toiminnan rahoittamista. Vuonna 2012 Basir Zarjmil Hawala suoritti tuhansien dollarien edestä liiketoimia, jotka liittyivät Talebanille tarkoitettuihin aseisiin ja muihin sen toimintakuluihin.

II Poistetaan päätöksen 2011/486/YUTP liitteessä olevasta luettelosta seuraava merkintä:

A. Talebania lähellä olevat henkilöt

121. Sangeen Zadran Sher Mohammad

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2015/1333,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä, ja päätöksen 2011/137/YUTP kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden kansakuntien, jäljempänä 'YK', turvallisuusneuvosto, jäljempänä 'turvallisuusneuvosto', hyväksyi 26 päivänä helmikuuta 2011 päätöslauselman 1970 (2011) ottaen huomioon vakavan huolensa Libyan tilanteesta ja otti käyttöön rajoittavia toimenpiteitä Libyaa vastaan. Turvallisuusneuvosto on sittemmin hyväksynyt joukon muita päätöslauselmia, joilla on jatkettu tai muutettu YK:n Libyan vastaisia rajoittavia toimenpiteitä, mukaan lukien erityisesti päätöslauselmat 2174 (2014) ja 2213 (2015) Libyan suvereniteettia, itsenäisyyttä, alueellista koskemattomuutta ja kansallista yhtenäisyyttä koskevan turvallisuusneuvoston sitoumuksen yhteydessä.
- (2) Neuvosto antoi 28 päivänä helmikuuta 2011 Libyan tilanteen johdosta määrättäviä rajoittavia toimenpiteitä koskevan päätöksen 2011/137/YUTP ⁽¹⁾, jossa se otti huomioon turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) ja määräsi lisää rajoittavia toimenpiteitä ottaen huomioon Libyan tilanteen vakavuuden.
- (3) Neuvosto antoi 26 päivänä toukokuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/818 ⁽²⁾ päätöksen 2011/137/YUTP muuttamisesta ottaen huomioon, että henkilöt ja yhteisöt, joiden on todettu osallistuneen Libyassa Muammar Gaddafin entisen hallinnon sortopoliittikkaan tai olleen muuten aiemmin lähellä kyseistä hallintoa, uhkaavat edelleen Libyan rauhaa, vakautta tai turvallisuutta ja sen poliittisen muutoksen menestyksestä toteutusta muun muassa kärjistämällä nykyisiä jakolinjoja, ja että useimpia näistä henkilöistä tai yhteisöistä ei ole saatettu vastuuseen teoistaan. Mainitussa päätöksessä otettiin huomioon myös niiden henkilöiden ja yhteisöjen aiheuttama uhka, joilla on omistuksessaan tai määräysvallassaan Muammar Gaddafin entisen hallinnon aikana Libyassa kavallettuja Libyan valtion varoja, joita voitaisiin käyttää Libyan rauhan, vakauden tai turvallisuuden uhkaamiseen taikka Libyan poliittisen muutoksen menestyksekkään toteutuksen estämiseen tai heikentämiseen.
- (4) Neuvosto on päätöksen 2011/137/YUTP mukaisesti tarkastanut perusteellisesti tuon päätöksen liitteissä II ja IV olevat henkilöiden ja yhteisöjen luettelot.
- (5) Useiden henkilöiden ja yhteisöjen osalta olisi muutettava päätöksen 2011/137/YUTP liitteissä II ja IV olevassa henkilöiden ja yhteisöjen luettelossa olevia luetteloon merkitsemisen perusteita.
- (6) Selkeyden vuoksi päätöksessä 2011/137/YUTP säädetyt rajoittavat toimenpiteet, sellaisina kuin ne ovat useilla myöhemmillä päätöksillä muutettuina ja täytäntöön pantuina, olisi konsolidoitava uudeksi säädökseksi.
- (7) Päätös 2011/137/YUTP olisi näin ollen kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

I LUKU

VIENTI- JA TUONTIRAJOITUKSET

1 artikla

1. Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisolitaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien sekä

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2011/137/YUTP, annettu 28 päivänä helmikuuta 2011, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 58, 3.3.2011, s. 53).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/818, annettu 26 päivänä toukokuuta 2015, Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/137/YUTP muuttamisesta (EUVL L 129, 27.5.2015, s. 13).

sellaisten tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansalliseen sortotoimintaan, suora tai välillinen toimitus, myynti, siirto Libyaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta tai jäsenvaltioiden alueen kautta taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla, siitä riippumatta, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

2. Kiellettyä on:

- a) suora tai välillinen sotilaalliseen toimintaan liittyvän tai edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tavaroihin sekä kyseisten tavaroiden hankkimiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, koulutuksen tai muun avun antaminen, mukaan lukien aseellisen palkka-armeijan henkilöstön toimittaminen, Libyassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Libyassa;
- b) sotilaalliseen toimintaan liittyvän tai edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavaroiden hankkimiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän rahoitustuen antaminen suoraan tai välillisesti Libyassa oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Libyassa;
- c) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaisiin toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on a tai b alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2 artikla

1. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta:

- a) yksinomaan humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden toimitukseen, myyntiin tai siirtoon eikä niihin liittyvän teknisen avun tai koulutuksen antamiseen;
- b) sellaisen suojavaatetuksen toimitukseen, myyntiin tai siirtoon, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota YK:n henkilöstö, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilöstö, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Libyaan yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä;
- c) yksinomaan Libyan hallitukselle annettavaan turvallisuusapuun tai aseriisunta-apuun tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden toimitukseen, myyntiin tai siirtoon eikä niihin liittyvän teknisen avun, koulutuksen tai rahoitustuen antamiseen.

2. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta

- a) aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden toimitukseen, myyntiin tai siirtoon eikä niihin liittyvän teknisen avun, koulutuksen tai rahoitustuen antamiseen, henkilöstön toimittaminen mukaan lukien,
- b) yksinomaan Libyan hallitukselle annettavaan turvallisuusapuun tai aseriisunta-apuun tarkoitettujen aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden toimitukseen, myyntiin tai siirtoon eikä niihin liittyvän teknisen avun, koulutuksen tai rahoitustuen antamiseen,

Yhdistyneiden kansakuntien, jäljempänä 'YK', turvallisuusneuvoston, jäljempänä 'turvallisuusneuvosto', päätöslauselman 1970 (2011) 24 kohdan nojalla perustetun komitean, jäljempänä 'pakotekomitea', etukäteen hyväksymällä tavalla.

3. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta yksinomaan YK:n henkilöstön, tiedotusvälineiden edustajien sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivien työntekijöiden ja avustavan henkilökunnan käyttöön tarkoitettujen tilapäisesti Libyaan tuotujen pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niihin liittyvän materiaalin toimitukseen, myyntiin tai siirtoon, josta on ilmoitettu etukäteen pakotekomitealle ja josta pakotekomitea ei ole antanut kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa ilmoituksesta.

4. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta yksinomaan humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tarkoitettujen sellaisten tarvikkeiden, joita voitaisiin käyttää kansalliseen sortotoimintaan, toimitukseen, myyntiin tai siirtoon eikä niihin liittyvän teknisen avun, koulutuksen tai rahoitustuen antamiseen.

3 artikla

Kielletään jäsenvaltioiden kansalaisten suorittama, jäsenvaltion lippua käyttävää alusta tai jäsenvaltiossa rekisteröityä ilma-alusta käyttäen tapahtuva 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden hankinta Libyasta riippumatta siitä, ovatko nämä tuotteet peräisin Libyan alueelta.

II LUKU

KULJETUSALA

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on tarkastettava alueellaan, myös merisatamissaan ja lentoasemillaan, kansallisten viranomaistensa määräysten ja lainsäädäntönsä mukaisesti sekä kansainvälistä oikeutta, erityisesti merioikeutta ja asiaan liittyviä kansainvälisiä siviili-ilmailua koskevia sopimuksia noudattaen Libyaan lähtevät ja sieltä saapuvat alukset ja ilma-alukset, jos niillä on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että näiden alusten tai ilma-alusten rahti sisältää tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on 1 artiklan nojalla kielletty.

2. Jäsenvaltioiden on takavarikoitava ja hävitettävä (esimerkiksi tuhoamalla, tekemällä käyttökelvottomiksi, varastoimalla tai siirtämällä tavarat hävitettäväksi muuhun valtioon kuin alkuperä- tai määrävaltioon) sellaiset löytämänsä tuotteet, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on 1 artiklan nojalla kielletty.

3. Jäsenvaltioiden on tehtävä yhteistyötä kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti 1 ja 2 kohdan mukaisissa tarkastuksissa ja hävittämisessä.

4. Ilma-aluksia ja aluksia, jotka kuljettavat rahtia Libyaan ja sieltä pois, on vaadittava antamaan ennen saapumistaan tai lähtemistään ylimääräisiä tietoja kaikista tavaroista, jotka tuodaan jäsenvaltioon tai viedään sieltä.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on kiellettävä ilma-alusten lentoonlähtö, laskeutuminen tai ylilento alueellaan, jos niillä on tietoja, joiden nojalla on perusteltua syytä olettaa, että ilma-aluksella on tuotteita, joiden toimitus, myynti, siirto tai vienti on tämän päätöksen nojalla kielletty, mukaan lukien aseellisen palkka-armeijan henkilöstön toimittaminen, jollei kyseessä ole hätälasku.

6 artikla

1. Jäsenvaltiot voivat turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2146 (2014) 5–9 kohdan mukaisesti tarkastaa nimetyt alukset aavalla merellä käyttäen kaikkia erityisolosuhteiden mukaisia toimenpiteitä, tapauksen mukaan kansainvälistä humanitaarista oikeutta ja ihmisoikeuksia koskevaa kansainvälistä oikeutta täysimääräisesti noudattaen, kyseisten tarkastusten suorittamiseksi ja aluksen määräämiseksi toteuttamaan aiheelliset toimet raakaöljyn palauttamiseksi Libyaan Libyan hallituksen suostumuksella ja toimia sen kanssa yhteen sovittamalla.

2. Jäsenvaltioiden olisi ennen 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten suorittamista ensin haettava aluksen lippuvaltion suostumus.

3. Jäsenvaltioiden, jotka toteuttavat 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten, on toimitettava pakotekomitealle viipymättä tarkastusta koskeva raportti asiaankuuluvine yksityiskohtineen, mukaan lukien toteutetut toimet aluksen lippuvaltion suostumuksen saamiseksi.

4. Jäsenvaltioiden, jotka toteuttavat 1 kohdassa tarkoitettuja tarkastuksia, on varmistettava, että nämä tarkastukset annetaan sota-alusten ja sellaisten alusten tehtäväksi, jotka ovat valtion omistuksessa tai käytössä ja joita käytetään vain valtion muihin kuin kaupallisiin tarkoituksiin.

5. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta niihin oikeuksiin, velvoitteisiin tai vastuisiin, joita jäsenvaltioilla on kansainvälisen oikeuden nojalla, mukaan lukien Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen mukaiset oikeudet tai velvoitteet, mukaan lukien yleinen periaate, jonka mukaan aavalla merellä ollessaan alukset kuuluvat lippuvaltion yksinomaisen oikeudenkäytön piiriin, muita kuin nimettyjä aluksia ja mahdollisia muita kuin mainitussa kohdassa tarkoitettua tilannetta koskevilta osin.

6. Tämän päätöksen liite V sisältää 1 kohdassa tarkoitettujen alukset, jotka pakotekomitea on nimennyt turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2146 (2014) 11 kohdan mukaisesti.

7 artikla

1. Jos pakotekomitean suorittamassa nimeämisessä niin on määrätty, jäsenvaltion, joka on nimetyn aluksen lippuvaltio, on määrättävä, että alus ei saa lastata, kuljettaa taikka purkaa Libyasta laittomasti vietyä raakaöljyä ilman Libyan hallituksen yhteyssyksikön turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 2146 (2014) tarkoitettua määräästä.
2. Jos pakotekomitean suorittamassa nimeämisessä niin on määrätty, jäsenvaltioiden on evättävä nimetyiltä aluksilta pääsy satamiinsa, paitsi jos satamaan pääsyä vaaditaan tarkastusta varten tai jos kyseessä on hätätilanne tai aluksen palaaminen Libyaan.
3. Kielletään jäsenvaltioiden kansalaisten harjoittama tai jäsenvaltioiden alueelta käsin tapahtuva polttoainetäydennyspalvelujen tai muiden huoltopalvelujen tarjoaminen nimetyille aluksille, jos pakotekomitean suorittamassa nimeämisessä niin on määrätty.
4. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta, jos asiaankuuluvan jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen katsoo, että kyseisten palvelujen tarjoaminen on tarpeen humanitaarisista syistä tai että alus palaa Libyaan. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava pakotekomitealle kaikki tällaiset luvat.
5. Kielletään jäsenvaltioiden kansalaisten tai jäsenvaltioiden lainkäyttöalueella sijaitsevien yhteisöjen harjoittamat tai jäsenvaltioiden alueelta käsin tapahtuvat rahoitustoimet, jotka ovat yhteydessä nimetyillä aluksilla Libyasta laittomasti vietävään raakaöljyyn, jos pakotekomitean suorittamassa nimeämisessä niin on määrätty.
6. Liite V sisältää tämän artiklan 1, 2, 3 ja 5 kohdassa tarkoitettut alukset, jotka pakotekomitea on nimennyt turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2146 (2014) 11 kohdan mukaisesti.

III LUKU

MAAHANPÄÄSYÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET

8 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta: turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) 22 kohdan, päätöslauselman 1973 (2011) 23 kohdan, päätöslauselman 2174 (2014) 4 kohdan ja päätöslauselman 2213 (2015) 11 kohdan mukaisesti nimeämät henkilöt, joihin kohdistuu edellä mainittujen perusteella matkustuskieltoja ja jotka on lueteltu liitteessä I.
2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien tämän päätöksen liitteessä II lueteltujen henkilöiden tulon alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta:
 - a) henkilöt, jotka ovat osallistuneet tai myötävaikuttaneet Libyassa oleviin henkilöihin kohdistuneiden vakavien ihmisoikeusloukkausten määräämiseen, valvontaan tai muunlaiseen ohjaamiseen, mukaan lukien osallistumalla tai myötävaikuttamalla siviiliväestöön ja siviilikohteisiin kohdistuneiden hyökkäysten, ilmapommitukset mukaan lukien, suunnitteluun, määräämiseen, johtamiseen tai suorittamiseen kansainvälisen oikeuden vastaisesti, taikka henkilöt, jotka toimivat näiden puolesta tai niiden johdolla;
 - b) henkilöt, joiden on todettu osallistuneen Libyassa Muammar Gaddafin entisen hallinnon sortopoliittikkaan tai olleen muuten aiemmin lähellä kyseistä hallintoa ja jotka uhkaavat edelleen Libyan rauhaa, vakautta tai turvallisuutta taikka sen poliittisen muutoksen menestyksestä toteutusta;
 - c) henkilöt, jotka osallistuvat toimiin tai tukevat toimia, jotka uhkaavat Libyan rauhaa, vakautta tai turvallisuutta taikka estävät tai heikentävät Libyan poliittisen muutoksen menestyksestä toteutusta, muun muassa seuraavin tavoin:
 - i) sovellettavan ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden tai kansainvälisen humanitaarisen oikeuden vastaisten toimien tai ihmisoikeusloukkausten suunnittelu, johtaminen tai toteutus Libyassa;
 - ii) hyökkäykset mitä tahansa Libyassa sijaitsevaa lentoasemaa, maaliikenneasemaa tai merisatamaa vastaan, Libyan valtion instituutiota tai laitosta vastaan tai Libyassa toimivaa ulkomaista edustustoa vastaan;
 - iii) aseellisten ryhmittymien tai rikollisverkostojen tukeminen raakaöljyn tai minkä tahansa muiden Libyan luonnonvarojen laittomalla hyväksikäytöllä;

- iv) Libyan rahoituslaitosten ja Libyan kansallisen öljy-yhtiön uhkaaminen tai pakottaminen tai osallistuminen toimintaan, joka saattaa johtaa tai jonka tuloksena voi olla Libyan valtionvarojen kavaltaminen;
 - v) turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) ja tämän päätöksen 1 artiklan nojalla käyttöön otetun Libyan aseidenvientikiellon rikkominen tai avustaminen sen kiertämisessä;
 - vi) toimiminen luetteloon merkittyjen henkilöiden tai yhteisöjen hyväksi, puolesta tai johdolla;
- d) henkilöt, joilla on omistuksessaan tai määräysvallassaan Muammar Gaddafin entisen hallinnon aikana Libyassa kavallettuja valtionvaroja, joita voitaisiin käyttää Libyan rauhan, vakauden tai turvallisuuden uhkaamiseen taikka sen poliittisen muutoksen menestyksekkään toteutuksen estämiseen tai heikentämiseen.
3. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.
4. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos pakotekomitea katsoo, että:
- a) matkustaminen on perusteltua humanitaarisista syistä, uskontoon liittyvät velvoitteet mukaan lukien; tai
 - b) poikkeus edistäisi tavoitteita rauhan ja kansallisen sovinnon toteutumisesta Libyassa ja vakauden saavuttamisesta alueella.
5. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta, jos:
- a) maahantulo tai kauttakulku on tarpeen oikeudellisen prosessin suorittamiseksi; tai
 - b) jokin jäsenvaltio päättää tapauskohtaisesti, että tällainen alueelle pääsy tai kauttakulku on tarpeen rauhan ja vakauden edistämiseksi Libyassa, ja asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa sen jälkeen pakotekomitealle 48 tunnin kuluessa tällaisen päätöksen tekemisestä.
6. Edellä oleva 2 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin:
- a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
 - b) YK:n koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana;
 - c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla; tai
 - d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltio) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) nojalla.
7. Edellä olevan 6 kohdan katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.
8. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää poikkeuksen 6 tai 7 kohdan nojalla.
9. Jäsenvaltiot voivat myöntää poikkeuksia 2 kohdan nojalla määrätyistä toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, unionin järjestämät tai unionin tai Etyjin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimät kokoukset mukaan lukien, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltioperiaatetta Libyassa välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.
10. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 9 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen vastusta sitä kirjallisesti kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määränemmistöllä päättää myöntää ehdotetun vapautuksen.
11. Jos jäsenvaltio sallii 6, 7 tai 9 kohdan nojalla liitteessä I tai II lueteltujen henkilöiden pääsyn alueelleen tai kauttakulun alueensa läpi, lupa koskee ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja asianomaisia henkilöitä.

IV LUKU

VAROJEN JA TALOUDELLISTEN RESURSSIEN JÄÄDYTTÄMINEN

9 artikla

1. Jäädytetään kaikki varat, muu rahoitusomaisuus ja taloudelliset resurssit, jotka ovat suoraan tai välillisesti seuraavien omistuksessa tai määräysvallassa: turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) 22 kohdan, päätöslauselman 1973 (2011) 19 ja 23 kohdan, päätöslauselman 2174 (2014) 4 kohdan ja päätöslauselman 2213 (2015) 11 kohdan mukaisesti nimeämät henkilöt ja yhteisöt, joiden varat on jäädytetty näiden mukaisesti ja jotka on lueteltu liitteessä III.

2. Jäädytetään kaikki varat, muu rahoitusomaisuus ja taloudelliset resurssit, jotka ovat suoraan tai välillisesti seuraavien liitteessä IV lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen omistuksessa tai määräysvallassa:

- a) henkilöt tai yhteisöt, jotka ovat osallistuneet tai myötävaikuttaneet Libyassa oleviin henkilöihin kohdistuneiden vakavien ihmisoikeusloukkausten määräämiseen, valvontaan tai muunlaiseen johtamiseen, mukaan lukien osallistumalla tai myötävaikuttamalla siviiliväestöön ja siviilikohteisiin kohdistuneiden hyökkäysten, ilmapommitukset mukaan lukien, suunnitteluun, johtamiseen, määräämiseen tai suorittamiseen kansainvälisen oikeuden vastaisesti, tai niiden puolesta tai niiden johdolla toimivat Libyan viranomaiset tai henkilöt ja yhteisöt, jotka ovat rikkoneet turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) määräyksiä tai tämän päätöksen säännöksiä tai avustaneet niiden rikkomisessa, tai niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt ja yhteisöt tai niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt tai tämän päätöksen liitteessä III luetellut henkilöt ja yhteisöt;
- b) henkilöt tai yhteisöt, joiden on todettu osallistuneen Libyassa Muammar Gaddafin entisen hallinnon sortopoliitiikkaan tai olleen muuten aiemmin lähellä kyseistä hallintoa ja jotka uhkaavat edelleen Libyan rauhaa, vakautta tai turvallisuutta taikka sen poliittisen muutoksen menestyksekkästä toteutusta;
- c) henkilöt tai yhteisöt, jotka osallistuvat toimiin tai tukevat toimia, jotka uhkaavat Libyan rauhaa, vakautta tai turvallisuutta taikka estävät tai heikentävät Libyan poliittisen muutoksen menestyksekkästä toteutusta, muun muassa seuraavin tavoin:
 - i) sovellettavan ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden tai kansainvälisen humanitaarisen oikeuden vastaisten toimien tai ihmisoikeusloukkausten suunnittelu, johtaminen tai toteutus Libyassa;
 - ii) hyökkäykset mitä tahansa Libyassa sijaitsevaa lentoasemaa, maaliikenneasemaa tai merisatamaa vastaan, Libyan valtion instituutiota tai laitosta vastaan tai Libyassa toimivaa ulkomaista edustustoa vastaan;
 - iii) aseellisten ryhmittymien tai rikollisverkostojen tukeminen raakaöljyn tai minkä tahansa muiden Libyan luonnonvarojen laittomalla hyväksikäytöllä;
 - iv) Libyan rahoituslaitosten ja Libyan kansallisen öljy-yhtiön uhkaaminen tai pakottaminen tai osallistuminen toimintaan, joka saattaa johtaa tai jonka tuloksena voi olla Libyan valtionvarojen kavaltaminen;
 - v) turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) ja tämän päätöksen 1 artiklan nojalla käyttöön otetun Libyan aseidenvientikiellon rikkominen tai avustaminen sen kiertämisessä;
 - vi) toimiminen luetteloon merkittyjen henkilöiden tai yhteisöjen hyväksi, puolesta tai johdolla;
- d) henkilöt tai yhteisöt, joilla on omistuksessaan tai määräysvallassaan Muammar Gaddafin entisen hallinnon aikana Libyassa kavallettuja Libyan valtion varoja, joita voitaisiin käyttää Libyan rauhan, vakauden tai turvallisuuden uhkaamiseen taikka Libyan poliittisen muutoksen menestyksekkään toteutuksen estämiseen tai heikentämiseen.

3. Kaikki varat, muu rahoitusomaisuus ja taloudelliset resurssit, jotka on jäädytetty 16 päivästä syyskuuta 2011 lähtien, jotka ovat suoraan tai välillisesti liitteessä VI lueteltujen yhteisöjen omistuksessa tai määräysvallassa, pysyvät jäädytettyinä.

4. Varoja, muuta rahoitusomaisuutta tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden tai yhteisöjen saataville tai hyödynnettäviksi.

5. Kielto asettaa varoja, rahoitusomaisuutta tai taloudellisia resursseja 2 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden tai yhteisöjen saataville ei estä, siltä osin kuin kyseistä kieltä sovelletaan satamaviranomaisiin, ennen 7 päivää kesäkuuta 2011 tehtyjen sopimusten toteuttamista 15 päivään heinäkuuta 2011 saakka, lukuun ottamatta öljyä, kaasua ja jalostettuja tuotteita koskevia sopimuksia.

6. Poikkeuksia voidaan myöntää sellaisten varojen, muun rahoitusomaisuuden ja taloudellisten resurssien osalta, jotka
- a) ovat tarpeen sellaisten perusuuteisten menojen kattamiseksi, jotka aiheutuvat muun muassa elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeitä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä,
 - b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti, tai
 - c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen, muun jäädytetyn rahoitustuen ja jäädytettyjen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti,

sen jälkeen kun asianomainen jäsenvaltio on tarvittaessa ilmoittanut pakotekomitealle aikomuksestaan sallia pääsy edellä tarkoitettuihin varoihin, muuhun rahoitusomaisuuteen tai taloudellisiin resursseihin, jollei pakotekomitea tee asiasta kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa ilmoituksen jättämisestä.

7. Poikkeuksia voidaan myöntää myös sellaisten varojen ja taloudellisten resurssien osalta, jotka:

- a) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten, ja kyseessä oleva jäsenvaltio on tarvittaessa ilmoittanut tästä pakotekomitealle ja viimeksi mainittu on hyväksynyt ne; tai
- b) ovat tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden perustaman panttioikeuden tai antaman päätöksen kohteena, jolloin varoja, muuta rahoitusomaisuutta ja taloudellisia resursseja voidaan käyttää kyseisen panttioikeuden tai päätöksen täyttämiseksi sen jälkeen, kun asianomainen jäsenvaltio on tarvittaessa ilmoittanut asiasta pakotekomitealle, edellyttäen, että panttioikeus on perustettu tai päätös annettu ennen turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) hyväksymispäivää ja että panttioikeus tai päätös ei hyödytä tämän artiklan 1 tai 2 kohdassa tarkoitettua henkilöä tai yhteisöä.

8. Liitteessä IV lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen osalta voidaan tehdä poikkeus myös sellaisten varojen ja taloudellisten resurssien osalta, jotka ovat tarpeen humanitaarisia tarkoituksia varten, kuten avun toimittaminen ja avun toimittamisen helpottaminen, mukaan lukien lääkkeitä, elintarvikkeiden, sähkön, humanitaaristen työntekijöiden ja niihin liittyvän avun toimittaminen, tai ulkomaalaisten evakuointi Libyasta.

9. Edellä 3 kohdassa mainittujen yhteisöjen osalta poikkeuksia voidaan myöntää varojen, muun rahoitusomaisuuden ja taloudellisten resurssien osalta edellyttäen, että:

- a) asianomainen jäsenvaltio on antanut pakotekomitealle ilmoituksen aikeestaan sallia varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien käyttö yhteen tai useampaan seuraavista tarkoituksista ja pakotekomitea ei ole antanut kielteistä päätöstä viiden työpäivän kuluessa tästä ilmoituksesta:
 - i) humanitaariset tarpeet;
 - ii) polttoaine, sähkö ja vesi ainoastaan siviilikäyttöön;
 - iii) Libyan hiilivetyjen tuotannon ja myynnin aloittaminen uudelleen;
 - iv) siviilihallinnon instituutioiden ja julkisten siviili-infrastruktuurien perustaminen, toiminta tai vahvistaminen; tai
 - v) pankkisektorin toiminnan uudelleen käynnistämisen helpottaminen, myös Libyan kanssa käytävän kansainvälisen kaupan tukemiseksi tai helpottamiseksi;
- b) asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle, että kyseisiä varoja, muuta rahoitusomaisuutta tai taloudellisia resursseja ei anneta 1, 2 ja 3 kohdassa mainittujen henkilöiden saataville tai hyödynnettäviksi;
- c) asianomainen jäsenvaltio on neuvotellut etukäteen Libyan viranomaisten kanssa näiden varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien käytöstä; ja
- d) asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut Libyan viranomaisille tämän kohdan mukaisesti toimitetusta ilmoituksesta eivätkä Libyan viranomaiset ole viiden työpäivän kuluessa vastustaneet kyseisten varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien vapauttamista.

10. Edellä olevat 1 ja 2 kohta eivät estä nimettyä henkilöä tai yhteisöä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen henkilön tai yhteisön sisällyttämistä luetteloon, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 1 tai 2 kohdassa tarkoitettu henkilö tai yhteisö ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja, ja asianomainen jäsenvaltio on kymmenen työpäivää ennen asiaa koskevan luvan antamista ilmoittanut tarvittaessa pakotekomitealle aikomuksestaan suorittaa tai vastaanottaa tällaisia maksuja tai sallia varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien vapauttaminen tätä varten.

11. Edellä oleva 3 kohta ei estä siinä tarkoitettua yhteisöä suorittamasta maksua, joka johtuu sellaisesta sopimuksesta, joka on tehty ennen kyseisen yhteisön sisällyttämistä luetteloon tämän päätöksen nojalla, edellyttäen, että asianomainen jäsenvaltio on todennut, että 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettu henkilö tai yhteisö ei ole suoraan tai välillisesti maksun saaja, ja asianomainen jäsenvaltio on kymmenen työpäivää ennen asiaa koskevan luvan antamista ilmoittanut pakotekomitealle aikomuksestaan suorittaa tai vastaanottaa tällaisia maksuja tai sallia varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien vapauttaminen tätä varten.

12. Liitteessä IV lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen osalta ja poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen päivää, jona 2 kohdassa tarkoitettu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä IV olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai kyseisessä jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen kyseistä päivää tai sen jälkeen;
- b) kyseisiä varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut saatavat niiden lakien ja muiden säännösten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;
- c) päätöstä ei ole annettu liitteissä III, IV tai VI luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja
- d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän kohdan nojalla annetuista luvista.

13. Edellä olevaa 4 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

- a) kyseisistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot,
- b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, josta lähtien nämä tilit ovat kuuluneet rajoittavien toimenpiteiden piiriin, tai
- c) unionissa annettujen tai kyseisessä jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden antamien päätösten perusteella suoritettavat maksut liitteessä IV lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen osalta,

edellyttäen, että kyseisiin korkotuottoihin, muihin tuottoihin ja maksuihin sovelletaan edelleen 1 tai 2 kohtaa.

V LUKU

MUUT RAJOITTAVAT TOIMENPITEET

10 artikla

Jäsenvaltioiden on vaadittava kansalaisiaan, lainkäyttövaltaansa kuuluvia henkilöitä ja alueelleen sijoittautuneita tai lainkäyttövaltaansa kuuluvia yrityksiä noudattamaan tarkkaavaisuutta niiden harjoittaessa liiketoimintaa Libyaan sijoittautuneiden tai Libyan lainkäyttövaltaan kuuluvien yhteisöjen kanssa sekä niiden puolesta tai johdolla toimivien henkilöiden ja yhteisöjen ja niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevien yhteisöjen kanssa, jotta voidaan estää liiketoimet, jotka voisivat edistää väkivaltaa ja siviileihin kohdistuvaa voimankäyttöä.

VI LUKU

YLEISET MÄÄRÄYKSET JA LOPPUMÄÄRÄYKSET

11 artikla

Liitteissä I, II, III tai IV lueteltujen nimettyjen henkilöiden tai yhteisöjen tai muiden Libyassa olevien henkilöiden tai yhteisöjen, Libyan hallitus mukaan lukien, tai henkilöiden tai yhteisöjen, jotka esittävät vaateen tällaisen henkilön tai yhteisön välityksellä tai puolesta, vaateita, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet kuten kuittausvaatimukset tai vakuudelliset vaatimukset, ei oteta huomioon sellaisten sopimusten tai liiketoimien yhteydessä, joiden suorittamiseen on vaikuttanut suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, jokin toimenpide, josta on päätetty turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) nojalla, mukaan lukien unionin tai minkä tahansa jäsenvaltion toimenpiteet, joita turvallisuusneuvoston asiaan liittyvien päätösten täytäntöönpano merkitsee tai edellyttää tai jotka jollain tavalla liittyvät siihen, tai tässä päätöksessä tarkoitettu toimenpide.

12 artikla

1. Neuvosto toteuttaa liitteisiin I, III, V ja VI tehtävät muutokset turvallisuusneuvoston tai pakotekomitean päätösten perusteella.
2. Neuvosto laatii liitteiden II ja IV luettelot ja tekee niihin muutokset jäsenvaltioiden tai unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen perusteella.

13 artikla

1. Jos turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea merkitsee luetteloon henkilön tai yhteisön, neuvosto sisällyttää kyseisen henkilön tai yhteisön liitteeseen I tai III.
2. Jos neuvosto päättää kohdistaa henkilöön tai yhteisöön 8 artiklan 2 kohdassa ja 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitteitä II ja IV vastaavasti.
3. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 ja 2 kohdassa tarkoitettulle henkilölle tai yhteisölle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle henkilölle tai yhteisölle mahdollisuuden esittää huomautuksia.
4. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle henkilölle tai yhteisölle.

14 artikla

Jos pakotekomitea nimeää 6 artiklan 1 kohdassa ja 7 artiklan 1, 2, 3 ja 5 kohdassa tarkoitetun aluksen, neuvosto sisällyttää tämän aluksen liitteeseen V.

15 artikla

1. Liitteet I, II, III, IV ja VI sisältävät asianomaisten luetteloon merkittyjen henkilöiden ja yhteisöjen luetteloon merkitsemisen perusteet, siten kuin turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on ne toimittanut liitteiden I, III ja VI osalta.
2. Liitteet I, II, III, IV ja VI sisältävät myös saatavilla olevat, asianomaisten henkilöiden ja yhteisöjen tunnistamiseksi tarvittavat tiedot, jotka turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on toimittanut liitteiden I, III ja VI osalta. Henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimi, mukaan lukien peitenimet, sekä syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, ja työtehtävä tai ammatti. Yhteisöjen osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liitteissä I, III ja VI mainitaan myös päivä, jona turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt henkilön tai yhteisön.

16 artikla

Jotta tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, unioni rohkaisee kolmansiä valtioita hyväksymään samankaltaisia rajoittavia toimenpiteitä.

17 artikla

1. Tätä päätöstä tarkistetaan tai muutetaan tai se kumotaan tarpeen mukaan ja ottaen erityisesti huomioon turvallisuusneuvoston asiaan liittyvät päätökset.
2. Edellä 8 artiklan 2 kohdassa ja 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä tarkistetaan säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein. Niiden soveltaminen lopetetaan kyseessä olevien henkilöiden ja yhteisöjen osalta, jos neuvosto päättää 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, että niiden soveltamisen edellytykset eivät enää täyty.

18 artikla

Kumotaan päätös 2011/137/YUTP.

19 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. ASSELBORN

LIITE I

8 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETTUIJEN HENKILÖIDEN LUETTELO

1. **Nimi:** ABDULQADER MOHAMMED AL-BAGHDADI

Arvo: Tohtori **Nimike:** Vallankumouskomiteoiden yhteystoimiston päällikkö **Syntymäaika:** 1.7.1950 **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** B010574 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Tunisia (oletettu tila/sijainti: vankilassa Tunisiassa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** YK merkinnyt luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Al-Baghdadi merkittiin luetteloon 26.2.2011 päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla "vallankumouskomiteoiden yhteystoimiston päällikkönä".

Lisätiedot

Vallankumouskomiteat ovat osallistuneet mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin.

2. **Nimi:** ABDULQADER YUSEF DIBRI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Muammar Gaddafin henkilökohtaisten turvallisuusjoukkojen johtaja. **Syntymäaika:** 1946 **Syntymäpaikka:** Houn, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto).

Dibri merkittiin luetteloon 26.2.2011 päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla "Muammar Gaddafin henkilökohtaisten turvallisuusjoukkojen johtajana".

Lisätiedot

Vastuussa hallituksen turvallisuudesta. On aikaisemmin kohdistanut väkivaltaa toisinajattelijoihin.

3. **Nimi:** SAYYID MOHAMMED QADHAF AL-DAM

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1948 **Syntymäpaikka:** Sirte, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** YK merkinnyt luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto).

Qadhaf Al-dam merkittiin luetteloon 26.2.2011 päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla "Muammar Gaddafin serkkuna".

Lisätiedot

Sayyid osallistui 1980-luvulla toisinajattelijoiden salamurhakampanjaan ja hänen väitetään olleen vastuussa useista kuolemantapauksista Euroopassa. Hänen uskotaan olleen osallisena myös asehankinnoissa.

4. **Nimi:** QUREN SALIH QUREN AL QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Libyan Tšadin suurlähettiläs. **Syntymäaika:** ei saatavilla **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** Akryn Saleh Akryn (أقرين صالح أقرين) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Egypti **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 17.3.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto).

Al Qadhafi merkittiin luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla "Libyan Tšadin suurlähettiläänä".

Lisätiedot

Lähtenyt Tšadista Sabhaan. Suoraan mukana hallinnon palkkasotilaiden värväyksessä ja niiden toiminnan koordinoinnissa.

5. **Nimi:** AMID HUSAIN AL KUNI

Arvo: Eversti **Nimike:** Ghatin hallinnoija (Etelä-Libya) **Syntymäaika:** ei saatavilla **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: Etelä-Libya) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 17.3.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto).

Lisätiedot

Osallistunut henkilökohtaisesti palkkasotilaiden värväykseen.

6. **Nimi:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** a) Asema: Johtaja, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio. b) Ulkoisen tiedusteluviraston päällikkö. **Syntymäaika:** ei saatavilla **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: tutkintavankeudessa Libyassa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Hallinnon kannattaja. Ulkoisen tiedusteluviraston päällikkö.

7. **Nimi:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Arvo: Kenraalimajuri **Nimike:** Asema: Puolustusministeri. **Syntymäaika:** 1952 **Syntymäpaikka:** Jalo, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Kokonaisvastuussa asevoimien toimista.

8. **Nimi:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Asema: Julkisten laitosten sihteeri **Syntymäaika:** 1956 **Syntymäpaikka:** Khoms, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: Ei tiedossa, oletettavasti siepattu.

Lisätiedot

Hallituksen pitkäaikainen jäsen. Mukana vallankumouskomiteoissa. Osallistunut aikaisemmin toisinajattelun tukahduttamiseen ja väkivaltaisuuksiin.

9. **Nimi:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1978 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Passin nro: 215215) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** 428720 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Omanin sulttaanikunta (oletettu tila/sijainti: Omanin sulttaanikunta) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Rikkonut päätöslauselman 1970 15 kohtaa matkustamalla, minkä Libya-asiantuntijapaneeli totesi 2013 väliraportissaan.

10. **Nimi:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 20.9.1975 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** B/002210 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Algeria (oletettu tila/sijainti: Algeria) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

11. **Nimi:** KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1978 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Mielenosoitusten tukahduttamiseen osallistuneiden sotilasyksiköiden komentaja.

12. **Nimi:** MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1970 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Omanin sulttaanikunta (oletettu tila/sijainti: Omanin sulttaanikunta) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

13. **Nimi:** MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Vallankumousjohtaja, asevoimien ylipäällikkö **Syntymäaika:** 1942 **Syntymäpaikka:** Sirte, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** YK merkinnyt luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Vastuussa mielenosoitusten tukahduttamisesta ja ihmisoikeusloukkauksista.

14. **Nimi:** MUTASSIM QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Kansallinen turvallisuuspoliittinen neuvonantaja **Syntymäaika:** 1976 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

15. **Nimi:** SAADI QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Erikaisjoukkojen komentaja **Syntymäaika:** a) 27.5.1973 b) 1.1.1975 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** a) 014797 b) 524521 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (tutkintavankeudessa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Mielenosoitusten tukahduttamiseen osallistuneiden sotilasyksiköiden komentaja.

16. **Nimi:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1982 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

17. **Nimi:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Gaddafi-säätiön johtaja **Syntymäaika:** 25.6.1972 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** B014995 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: tutkintavankeudessa Libyassa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Antanut julkisesti lausuntoja, joissa yllytetään väkivaltaan mielenosoittajia kohtaan.

18. **Nimi:** ABDULLAH AL-SENUSSI

Arvo: Eversti **Nimike:** Sotilastiedustelun johtaja **Syntymäaika:** 1949 **Syntymäpaikka:** Sudan **Hyvälaatuinen alias:** a) Abdoullah Ould Ahmed (Passin nro: B0515260; Syntymäaika: 1948; Syntymäpaikka: Anefif (Kidal), Mali; Myöntämispäivä: 10.1.2012; Myöntämisaika: Bamako, Mali; Voimassaolon päättämispäivä: 10.1.2017.) b) Abdoullah Ould Ahmed (Malin henkilöllisyystodistuksen numero 073/SPICRE; Syntymäpaikka: Anefif, Mali; Myöntämispäivä: 6.12.2011; Myöntämisaika: Essouck, Mali) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: tutkintavankeudessa Libyassa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Sotilastiedustelu on osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen. Aiemmin epäilty muun muassa osallisuudesta joukkomurhaan Abu Selimin vankilassa. Tuomittu poissa olleena UTA:n lentoon kohdistuneesta pommi-iskusta. Muammar Gaddafin lanko.

19. **Nimi:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** Noin 1952 **Syntymäpaikka:** Al Bayda, Libya **Hyvälaatuinen alias:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, syntynyt 1.1.1953 (Omanin passi nro 03825239) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** 03825239 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Omanin sulttaanikunta) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 24.6.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1973 15 kohdan ja päätöslauselman 1973 19 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Huomattava henkilökohtainen varallisuus, jota voidaan käyttää hallinnon tarkoituksiin. Sisar Fatima FARKASH on naimisissa Libyan sotilastiedustelun päällikön ABDALLAH SANUSSIN kanssa.

20. Nimi: ABDELHAFIZ ZLITNI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** **a)** Eversti Gaddafin hallituksen suunnitelma- ja valtiovarainministeri. **b)** Yleisen kansankomitean (valtionvarat ja suunnittelu) sihteeri. **c)** Libyan keskuspankin väliaikainen päällikkö. **Syntymäaika:** 1935 **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luettelo on merkitsemisen päivämäärä:** 24.6.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1973 15 kohdan ja päätöslauselman 1973 19 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Yleisen kansankomitean (valtionvarat ja suunnittelu) sihteeri. Zlitni toimii tällä hetkellä Libyan keskuspankin väliaikaisena päällikkönä. Toimi aiemmin kansallisen öljy-yhtiön puheenjohtajana. Tietojemme mukaan hän pyrkii oletettavasti tällä hetkellä keräämään varoja kartuttaakseen keskuspankin varantoja, jotka on käytetty nykyisten sotilaallisten toimien jatkamiseen.

LIITE II

8 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETTUIJEN HENKILÖIDEN JA YHTEISÖJEN LUETTELO

A. Henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Asema: Terrorismin torjunnan päällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Vallankumouskomitean merkittävä jäsen. Muammar Gaddafin läheinen liittolainen. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
2.	ABU SHAARIYA	Asema: Apulaispäällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio	Muammar Gaddafin lanko. Gaddafin hallituksen merkittävä jäsen ja siten läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
3.	ASHKAL, Omar	Asema: Päällikkö, vallankumouskomitealiike Syntymäpaikka: Sirte, Libya Uskotaan joutuneen salamurhatuksi Egyptissä elokuussa 2014	Vallankumouskomiteat ovat osallistuneet mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Traghan	Muammar Gaddafin kabinettipäällikkö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon. Omistaa kavallettuja Libyan valtion varoja tai pitää niitä määräysvallassaan.	28.2.2011
5.	TOHAMI, General Khaled	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Genzur	Sisäisestä turvallisuudesta vastaavan viraston entinen johtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Syntymäaika: 1.7.1949 Syntymäpaikka: Al-Bayda	Ulkoisesta turvallisuudesta vastaavan viraston entinen tiedustelujohtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Yleisen kansankongressin entinen pääsihteeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Eversti Gaddafin hallituksen pääministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Eversti Gaddafin hallituksen terveys- ja ympäristöministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Syntymäaika: 1949 Syntymäpaikka: Al-Azizia (Tripolin lähellä)	Eversti Gaddafin hallituksen teollisuus-, talous- ja kauppaministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
11.	AL-GAOU, Abdelmajid	Syntymäaika: 1943	Eversti Gaddafin hallituksen maatalous- sekä eläin- ja merivarojen ministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Eversti Gaddafin hallituksen sosiaaliministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Syntymäaika: 4.5.1963 Passin nro: B/014965 (voimassa vuoden 2013 loppuun)	Eversti Gaddafin hallituksen opetus-, korkeakoulu- ja tutkimusministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
14.	MANSOUR, Abdallah	Syntymäaika: 8.7.1954 Passin nro: B/014924 (voimassa vuoden 2013 loppuun)	Eversti Gaddafin entinen läheinen yhteistyökumppani, entinen turvallisuuspalvelujen avainhenkilö ja radion ja television johtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
15.	Eversti Taher Juwadi	Asema: Vallankumouskaartin komentoketjussa neljäntenä Eversti.	Gaddafin hallituksen avainhenkilö. Siten läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	23.5.2011

LIITE III

9 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETTUIJEN HENKILÖIDEN JA YHTEISÖJEN LUETTELU

A. Yksityishenkilöt

6. **Nimi:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** a) Asema: Johtaja, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio. b) Ulkoisen tiedusteluviraston päällikkö. **Syntymäaika:** ei saatavilla **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: tutkintavankeudessa Libyassa) **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloön 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Hallinnon kannattaja. Ulkoisen tiedusteluviraston päällikkö.

7. **Nimi:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Arvo: Kenraalimajuri **Nimike:** Asema: Puolustusministeri. **Syntymäaika:** 1952 **Syntymäpaikka:** Jalo, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloön 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Kokonaisvastuussa asevoimien toimista.

8. **Nimi:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Asema: Julkisten laitosten sihteeri **Syntymäaika:** 1956 **Syntymäpaikka:** Khoms, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloön 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: Ei tiedossa, oletettavasti siepattu.

Lisätiedot

Hallituksen pitkäaikainen jäsen. Mukana vallankumouskomiteoissa. Osallistunut aikaisemmin toisinajattelun tukahduttamiseen ja väkivaltaisuuksiin.

9. **Nimi:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1978 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Passin nro: 215215) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** 428720 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Omanin sulttaanikunta (oletettu tila /sijainti: Omanin sulttaanikunta) **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Rikkonut päätöslauselman 1970 15 kohtaa matkustamalla, minkä Libya-asiantuntijapaneeli totesi 2013 väliraportissaan.

10. **Nimi:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 20.9.1975 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** B/002210 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Algeria (oletettu tila/sijainti: Algeria) **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

11. Nimi: KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1978 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Mielenosoitusten tukahduttamiseen osallistuneiden sotilasyksiköiden komentaja.

12. Nimi: MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1970 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Omanin sulttaanikunta (oletettu tila/sijainti: Omanin sulttaanikunta) **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

13. Nimi: MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Vallankumousjohtaja, asevoimien ylipäällikkö **Syntymäaika:** 1942 **Syntymäpaikka:** Sirte, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** YK merkinnyt luetteloön päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Vastuussa mielenosoitusten tukahduttamisesta ja ihmisoikeusloukkauksista.

14. Nimi: MUTASSIM QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Kansallinen turvallisuuspoliittinen neuvonantaja **Syntymäaika:** 1976 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

15. Nimi: SAADI QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Erikoisjoukkojen komentaja **Syntymäaika:** a) 27.5.1973 b) 1.1.1975 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** a) 014797 b) 524521 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (tutkintavankeudessa) **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloön 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Mielenosoitusten tukahduttamiseen osallistuneiden sotilasyksiköiden komentaja.

16. **Nimi:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** 1982 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen). Oletettu tila/sijainti: kuollut.

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon.

17. **Nimi:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** Gaddafi-säätiön johtaja **Syntymäaika:** 25.6.1972 **Syntymäpaikka:** Tripoli, Libya **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** B014995 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: tutkintavankeudessa Libyassa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 ja 17 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Läheiset yhteydet hallintoon. Antanut julkisesti lausuntoja, joissa yllytetään väkivaltaan mielenosoittajia kohtaan.

18. **Nimi:** ABDULLAH AL-SENUSSI

Arvo: Eversti **Nimike:** Sotilastiedustelun johtaja **Syntymäaika:** 1949 **Syntymäpaikka:** Sudan **Hyvälaatuinen alias:** a) Abdoullah Ould Ahmed (Passin nro: B0515260; Syntymäaika: 1948; Syntymäpaikka: Anefif (Kidal), Mali; Myöntämispäivä: 10.1.2012; Myöntämispaikka: Bamako, Mali; Voimassaolon päättymispäivä: 10.1.2017.) b) Abdoullah Ould Ahmed (Malin henkilöllisyystodistuksen numero 073/SPICRE; Syntymäpaikka: Anefif, Mali; Myöntämispäivä: 6.12.2011; Myöntämispaikka: Essouck, Mali) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Libya (oletettu tila/sijainti: tutkintavankeudessa Libyassa) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 26.2.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1970 15 kohdan nojalla (matkustuskielto). Merkitty luetteloon 17.3.2011 päätöslauselman 1970 17 kohdan nojalla (varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Sotilastiedustelu on osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen. Aiemmin epäilty muun muassa osallisuudesta joukkomurhaan Abu Selimin vankilassa. Tuomittu poissaolleen UTA:n lentoon kohdistuneesta pommi-iskusta. Muammar Gaddafin lanko.

19. **Nimi:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** ei saatavilla **Syntymäaika:** Noin 1952 **Syntymäpaikka:** Al Bayda, Libya **Hyvälaatuinen alias:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, syntynyt 1.1.1953 (Omanin passi nro 03825239) **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** 03825239 **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** Omanin sulttaanikunta) **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 24.6.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1973 15 kohdan ja päätöslauselman 1973 19 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Huomattava henkilökohtainen varallisuus, jota voidaan käyttää hallinnon tarkoituksiin. Sisar Fatima FARKASH on naimisissa Libyan sotilastiedustelun päällikön ABDALLAH SANUSSIN kanssa.

20. **Nimi:** ABDELHAFIZ ZLITNI

Arvo: ei saatavilla **Nimike:** a) Eversti Gaddafin hallituksen suunnitelma- ja valtiovarainministeri. b) Yleisen kansankomitean (valtionvarat ja suunnittelu) sihteeri. c) Libyan keskuspankin väliaikainen päällikkö. **Syntymäaika:** 1935 **Syntymäpaikka:** ei saatavilla **Hyvälaatuinen alias:** ei saatavilla **Huonolaatuinen alias:** ei saatavilla **Kansalaisuus:** ei saatavilla **Passin nro:** ei saatavilla **Henkilötunnus:** ei saatavilla **Osoite:** ei saatavilla **Luetteloon merkitsemisen päivämäärä:** 24.6.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloon päätöslauselman 1973 15 kohdan ja päätöslauselman 1973 19 kohdan nojalla (matkustuskielto, varojen jäädyttäminen).

Lisätiedot

Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Yleisen kansankomitean (valtionvarat ja suunnittelu) sihteeri. Zlitni toimii tällä hetkellä Libyan keskuspankin väliaikaisena päällikkönä. Toimi aiemmin kansallisen öljy-yhtiön puheenjohtajana. Tietojemme mukaan hän pyrkii oletettavasti tällä hetkellä keräämään varoja kartuttaakseen keskuspankin varantoja, jotka on käytetty nykyisten sotilaallisten toimien jatkamiseen.

LIITE IV

9 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETTUIJEN HENKILÖIDEN JA YHTEISÖIDEN LUETTELO

A. Henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Asema: Terrorismin torjunnan päällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Vallankumouskomitean merkittävä jäsen. Muammar Gaddafin läheinen liittolainen. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
2.	ABU SHAARIYA	Asema: Apulaispäällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio	Muammar Gaddafin lanko. Gaddafin hallituksen merkittävä jäsen ja siten läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
3.	ASHKAL, Omar	Asema: Päällikkö, vallankumouskomitealiike Syntymäpaikka: Sirte, Libya Uskotaan joutuneen salamurhatuksi Egyptissä elokuussa 2014	Vallankumouskomiteat ovat osallistuneet mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Traghan	Muammar Gaddafin kabinettipäällikkö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon. Omistaa kavallettuja Libyan valtion varoja tai pitää niitä määräysvallassaan.	28.2.2011
5.	TOHAMI, Khaled, kenraali	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Genzur	Sisäisestä turvallisuudesta vastaavan viraston entinen johtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Syntymäaika: 1.7.1949 Syntymäpaikka: Al-Bayda	Ulkoisesta turvallisuudesta vastaavan viraston entinen tiedustelujohtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Yleisen kansankongressin entinen pääsihteeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Eversti Gaddafin hallituksen pääministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Eversti Gaddafin hallituksen terveys- ja ympäristöministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Syntymäaika: 1949 Syntymäpaikka: Al-Azizia (Tripolin lähellä)	Eversti Gaddafin hallituksen teollisuus-, talous- ja kauppaministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
11.	AL-GAOU, Abdelmajid	Syntymäaika: 1943	Eversti Gaddafin hallituksen maatalous- sekä eläin- ja merivarojen ministeri Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Eversti Gaddafin hallituksen sosiaaliministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Syntymäaika: 4.5.1963 Passin nro: B/014965 (voimassa vuoden 2013 loppuun)	Eversti Gaddafin hallituksen opetus-, korkeakoulu- ja tutkimusministeri. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
14.	MANSOUR, Abdallah	Syntymäaika: 8.7.1954 Passin nro: B/014924 (voimassa vuoden 2013 loppuun)	Eversti Gaddafin entinen läheinen yhteistyökumppani, entinen turvallisuuspalvelujen avainhenkilö ja radion ja television johtaja. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
15.	Eversti Taher Juwadi	Asema: Vallankumous-kaartin komentoketjussa neljäntenä Eversti	Gaddafin hallituksen avainhenkilö Siten läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	23.5.2011
16.	AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed, tohtori	Vallankumous-komiteoiden yhteystoimiston päällikkö.	Vallankumouskomiteat ovat osallistuneet mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltasuuksiin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Asema: Muammar Gaddafin henkilökohtaisten turvallisuusjoukkojen johtaja. Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Houn, Libya	Vastuussa hallituksen turvallisuudesta. On aikaisemmin kohdistanut väkivaltaa toisina-jattelijoihin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Syntymäaika: 1948 Syntymäpaikka: Sirte, Libya	Muammar Gaddafin serkku. Sayyid osallistui 1980-luvulla toisina-jattelijoiden salamurhakampanjaan ja hänen väitetään olleen vastuussa useista kuolemantapauksista Euroopassa. Hänen uskotaan olleen osallisenä myös asehankinnoissa. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	28.2.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Entinen Libyan suurlähettiläs Tšadissa. Lähtenyt Tšadista Sabhaan. Osallistunut suoraan hallinnon palkkasotilaiden värväykseen ja niiden toiminnan koordinoointiin. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
20.	AL KUNI, Amid Husain, eversti	Oletettu tila/sijainti: Etelä-Libya	Ghatin entinen hallinnoija (Etelä-Libya). Osallistunut henkilökohtaisesti palkkasotilaiden värväykseen. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011

B. Yhteisöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Libyan Arab African Investment Company – LAAICO (alias LAICO)	Sivusto: http://www.laaico.com Yhtiö perustettu 1981 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya Puh.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Faksi: 00 218 (21) 4893800 – 4891867 Sähköposti: info@laaico.com	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
2.	Gaddafi International Charity and Development Foundation	Hallinnon yhteystiedot: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYA Puh.: (+218) 214778301 – Faksi: (+218) 214778766; Sähköposti: info@gicdf.org	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
3.	Waatassimou Foundation	Kotipaikka Tripoli.	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	21.3.2011
4.	Libyan Jamahiriya Broadcasting Corporation	Yhteystiedot: Puh.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; Faksi: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; Sähköposti: info@ljbc.net	Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon. Osallistunut julkiseen yllyttämiseen vihaan ja väkivaltaan väärän tiedon levittämiskampanjoiden avulla mielenosoitusten tukahduttamiseksi.	21.3.2011
5.	Revolutionary Guard Corps		Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon. Osallistunut mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin.	21.3.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
6.	Libyan Agricultural Bank (alias Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; alias Al Masraf Al Zirae; alias Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; Sähköposti: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya); Puh.: (218)214870586; Puh.: (218) 214870714; Puh.: (218) 214870745; Puh.: (218) 213338366; Puh.: (218) 213331533; Puh.: (218) 213333541; Puh.: (218) 213333544; Puh.: (218) 213333543; Puh.: (218) 213333542; Faksi: (218) 214870747; Faksi: (218) 214870767; Faksi: (218) 214870777; Faksi: (218) 213330927; Faksi: (218) 213333545	Libyan keskuspankin libyalainen tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Puh.: (218) 213345187 Faksi: +218.21.334.5188 Sähköposti: info@ethic.ly	Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Economic & Social Development Fund -rahaston libyalainen tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
11.	LAP Green Networks (alias Lap GreenN, LAP Green Holding Company)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauritius	Libyan Africa Investment Portfolion libyalainen tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Muu tieto: Rek.nro 01794877 (UK)	Libyan Investment Authorityn UK:ssa toimiva tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Muu tieto: Rek.nro 1510484 (BVI)	Libyan Investment Authorityn Brittiläisillä Neitsytsaarilla toimiva tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
14.	Capitana Seas Limited		Saadi Qadhafin omistama Brittiläisillä Neitsytsaarilla toimiva yhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Muu tieto: Rek.nro 1534407 (BVI)	Libyan Investment Authorityn Brittiläisillä Neitsytsaarilla toimiva tytäryhtiö. Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Muu tieto: Rek.nro 59058C (IOM)	Libyan Investment Authorityn Mansaarella toimiva tytäryhtiö Läheisesti yhteydessä Muammar Gaddafin entiseen hallintoon.	12.4.2011

LIITE V

6 ARTIKLAN 1 KOHDASSA JA 7 ARTIKLAN 1, 2, 3 JA 5 KOHDASSA TARKOITETTUIJEN ALUSTEN
LUETTELO

...

LIITE VI

9 ARTIKLAN 3 KOHDASSA TARKOITETUISTA YHTEISÖJEN LUETTELO

1. **Nimi:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY

Alias: Libyan Foreign Investment Company (LFIC), **alias:** ei saatavilla **Osoite:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libya **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 17.3.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1973 17 kohdan nojalla, sellaisena kuin se on muutettuna 16. syyskuuta päätöslauselman 2009 15 kohdan nojalla.

Lisätiedot

Muammar Gaddafin ja hänen perheensä määräysvallassa, hänen hallintonsa mahdollinen rahoituslähde.

2. **Nimi:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO

Alias: ei saatavilla **Alias:** ei saatavilla **Osoite:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya **Luetteloön merkitsemisen päivämäärä:** 17.3.2011 **Lisätietoja:** Merkitty luetteloön päätöslauselman 1973 17 kohdan nojalla, sellaisena kuin se on muutettuna 16. syyskuuta päätöslauselman 2009 15 kohdan nojalla.

Lisätiedot

Muammar Gaddafin ja hänen perheensä määräysvallassa, hänen hallintonsa mahdollinen rahoituslähde.

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2015/1334,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****niitä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä, joihin sovelletaan erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, koskevan luettelon ajan tasalle saattamisesta sekä päätöksen (YUTP) 2015/521 kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä joulukuuta 2001 yhteisen kannan 2001/931/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Neuvosto antoi 26 päivänä maaliskuuta 2015 päätöksen (YUTP) 2015/521 ⁽²⁾ niitä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä, joihin sovelletaan yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, koskevan luettelon, jäljempänä 'luettelo', ajan tasalle saattamisesta ja muuttamisesta.
- (3) Yhteisen kannan 2001/931/YUTP 1 artiklan 6 kohdan mukaisesti luettelossa olevien henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen nimet on tarkistettava säännöllisin väliajoin sen varmistamiseksi, että niiden säilyttäminen luettelossa on perusteltua.
- (4) Tässä päätöksessä vahvistetaan neuvoston suorittaman uudelleentarkastelun tulokset niiden henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen osalta, joihin sovelletaan yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa.
- (5) Neuvosto on varmistanut, että yhteisen kannan 2001/931/YUTP 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen toimivaltaiset viranomaiset ovat tehneet kaikkien luettelossa mainittujen henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen osalta päätökset siltä osin kuin nämä ovat sekaantuneet mainitun yhteisen kannan 1 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuihin terroritekoihin. Neuvosto on myös todennut, että henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin, joihin sovelletaan yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, olisi edelleen sovellettava kyseisessä yhteisessä kannassa säädettyjä erityisiä rajoittavia toimenpiteitä.
- (6) Luettelo olisi saatettava ajan tasalle tämän mukaisesti ja päätös (YUTP) 2015/521 olisi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Luettelo henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, on tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Kumotaan päätös (YUTP) 2015/521.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2001/931/YUTP 27 päivältä joulukuuta 2001 erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi (EYVL L 344, 28.12.2001, s. 93).

⁽²⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2015/521, annettu 26 päivänä maaliskuuta 2015, niitä henkilöitä, ryhmiä ja yhteisöjä, joihin sovelletaan erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP 2, 3 ja 4 artiklaa, koskevan luettelon ajan tasalle saattamisesta ja muuttamisesta sekä päätöksen 2014/483/YUTP kumoamisesta (EUVL L 82, 27.3.2015, s. 107).

LIITE

LUETTELO 1 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA HENKILÖISTÄ, RYHMISTÄ JA YHTEISÖISTÄ

I HENKILÖT

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), syntynyt 11.8.1960 Iranissa. Passi: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, syntynyt Al Ihsassa (Saudi-Arabia), Saudi-Arabian kansalainen.
3. AL YACoub, Ibrahim Salih Mohammed, syntynyt 16.10.1966 Tarutissa (Saudi-Arabia), Saudi-Arabian kansalainen.
4. ARBABSAR Manssor (alias Mansour Arbabsar), syntynyt 6.3. tai 15.3.1955 Iranissa. Iranin ja Yhdysvaltain kansalainen. Passi: C2002515 (Iran); passi: 477845448 (Yhdysvallat). Kansallisen henkilökortin nro: 07442833, voimassa 15.3.2016 asti (Yhdysvaltain ajokortti).
5. BOUYERI, Mohammed (alias Abu ZUBAIR, alias SOBIAR, alias Abu ZOUBAIR), syntynyt 8.3.1978 Amsterdamissa (Alankomaat) – Hofstadgroep-ryhmän jäsen.
6. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, Ahmed, alias SA-ID, alias SALWWAN, Samir), Libanon, syntynyt vuonna 1963 Libanonissa, Libanonin kansalainen.
7. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem, alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith, alias WADOOD, Khalid Adbul), syntynyt 14.4.1965 tai 1.3.1964 Pakistanissa. Passin nro 488555.
8. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj Yusef, alias Haji Yusif, alias Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), syntynyt arviolta vuonna 1957 Iranissa. Osoitteet: 1) Kermanshah, Iran, 2) Mehranin sotilastukikohta, Ilamin maakunta, Iran.
9. SHAKURI Ali Gholam, syntynyt arviolta vuonna 1965 Teheranissa Iranissa.
10. SOLEIMANI Qasem (alias Ghasem Soleymani, alias Qasmi Sulayman, alias Qasem Soleymani, alias Qasem Solaimani, alias Qasem Salimani, alias Qasem Solemani, alias Qasem Sulaimani, alias Qasem Sulemani), syntynyt 11.3.1957 Iranissa. Iranin kansalainen. Passi: 08827 (Iranin diplomaattipassi), myönnetty vuonna 1999. Sotilasarvo: kenraalimajuri.

II RYHMÄT JA YHTEISÖT

1. "Abu Nidal –järjestö" – "ANO" (alias "Fatahin vallankumousneuvosto", alias "Arab Revolutionary Brigades", alias "Musta syyskuu", alias "Revolutionary Organisation of Socialist Muslims").
2. "Al-Aqsa marttyyrien prikaati".
3. "Al-Aqsa e.V".
4. "Babbar Khalsa".
5. "Filippiinien kommunistinen puolue", mukaan lukien "Uusi kansanarmeija" – "NPA", Filippiinit.
6. "Gama'a al-Islamiyya" (alias "Al-Gama'a al-Islamiyya") ("Islamic Group" – "IG").
7. "İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi" – "IBDA-C" ("Great Islamic Eastern Warriors Front").
8. "Hamas", mukaan lukien "Hamas-Izz al-Din al-Qassem".
9. "Hizballah Military Wing" (alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hizbullah Military Wing", alias "Hizbollah Military Wing", alias "Hezbollah Military Wing", alias "Hisbollah Military Wing", alias "Hizbu'llah Military Wing" alias "Hizb Allah Military Wing", alias "Jihad Council" (ja kaikki sen alaisuuteen kuuluvat yksiköt, mukaan lukien ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio)).
10. "Hizbul Mujahideen" – "HM".
11. "Hofstadgroep".
12. "International Sikh Youth Federation" – "ISYF".

13. "Khalistan Zindabad Force" – "KZF".
 14. "Kurdistanin työväenpuolue" – "PKK" (alias "KADEK", alias "KONGRA-GEL").
 15. "Tamil Eelamin vapautuksen tiikerit" – "LTTE".
 16. "Ejército de Liberación Nacional" ("Kansallinen vapautusarmeija").
 17. "Palestiinan islamilainen jihad" – "PIJ".
 18. "Palestiinan vapautuksen kansanrintama" – "PFLP".
 19. "Palestiinan vapautuksen kansanrintama – keskuskomento" (alias "PFLP:n keskuskomento").
 20. "Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia" – "FARC" ("Kolumbian vallankumoukselliset asevoimat").
 21. "Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi" – "DHKP/C" (alias "Devrimci Sol" ("Vallankumouksellinen vasemmisto"), alias "Dev Sol") ("Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party").
 22. "Sendero Luminoso" – "SL" ("Loistava polku").
 23. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" – "TAK" (alias "Kurdistan Freedom Falcons", alias "Kurdistan Freedom Hawks").
-

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2015/1335,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 15 päivänä lokakuuta 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/642/YUTP ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/642/YUTP, jolla säädetään Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Neuvosto katsoo, että 24 henkilöä olisi poistettava päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä olevasta niiden henkilöiden ja yhteisöjen luettelosta, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Päätöksen 2012/642/YUTP liite olisi näin ollen muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2012/642/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1.

LIITE

Poistetaan seuraavia henkilöitä koskevat kohdat päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä olevassa A jaksossa ”Henkilöt” olevasta luettelosta:

1.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich
5.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna
6.	Ananich, Alena Mikalaeuna
13.	Balauniou, Mikalai Vasilievich
15.	Baranouski, Andrei Fiodaravich
19.	Batura, Mikhail Paulavich
32.	Charniak, Alena Leanidauna
39.	Dubinina/Rouda, Zhanna Piatrouna
56.	Husakova, Volha Arkadzieuna
106.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna
109.	Laptseva, Alena Viacheslavauna
126.	Maltsau, Leanid Siamionavich
130.	Merkul, Natallia Viktarauna
140.	Niavyhlas, Henadz Mikalaeovich
144.	Padhaiski, Henadz Danatavich
145.	Paluyan, Uladzimir Mikalaeovich
149.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna
150.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich
151.	Prakopau, Yury Viktaravich
160.	Rubinau, Anatol Mikalaeovich
203.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna
213.	Varenik, Natallia Siamionauna
215.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich
231.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2015/1336,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 26 päivänä heinäkuuta 2010 päätöksen 2010/413/YUTP ⁽¹⁾ Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Kiina, Ranska, Saksa, Venäjän federaatio, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat, joita unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä 'korkea edustaja', tuki, pääsivät 24 päivänä marraskuuta 2013 Iranin kanssa sopimukseen yhteisestä toimintasuunnitelmasta, jossa määritetään lähestymistapa pitkän aikavälin kattavan ratkaisun löytämiseksi Iranin ydinohjelmaa koskevaan kysymykseen. Sovittiin, että tähän kokonaisvaltaiseen ratkaisuun johtavan prosessin ensimmäisessä vaiheessa molemmat osapuolet toteuttavat kuuden kuukauden ajan yhdessä sovittuja alustavia toimenpiteitä, joita voidaan jatkaa yhteisellä sopimuksella.
- (3) Kiina, Ranska, Saksa, Venäjän federaatio, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat, joita korkea edustaja tuki, sopivat 2 päivänä huhtikuuta 2015 Iranin kanssa yhteisen kattavan toimintasuunnitelman keskeisistä kohdista.
- (4) Kiina, Ranska, Saksa, Venäjän federaatio, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat, joita korkea edustaja tuki, pääsivät 14 päivänä heinäkuuta 2015 Iranin kanssa sopimukseen Iranin ydinohjelmaa koskevasta pitkän aikavälin kattavasta ratkaisusta. Yhteisen kattavan toimintasuunnitelman menestyksellinen täytäntöönpano varmistaa Iranin ydinohjelman yksinomaan rauhanomaisen luonteen, ja sillä päästään kaikkien ydinohjelmaan liittyvien pakotteiden kattavaan poistamiseen.
- (5) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto antoi 20 päivänä heinäkuuta 2015 päätöslauselman 2231 (2015), jossa hyväksytään yhteinen kattava toimintasuunnitelma, kehoitetaan sen täysimääräiseen täytäntöönpanoon kyseisessä toimintasuunnitelmassa vahvistetussa määräajassa ja määrätään kyseisen toimintasuunnitelman mukaisesti toteutettavista toimenpiteistä.
- (6) Päätöslauselmassa 2231 (2015) määrätään, että päätöslauselmissa 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ja 1929 (2010) määrättyjä toimenpiteitä ei tietyin edellytyksin sovelleta yhteiseen kattavaan toimintasuunnitelmaan osallistuvien valtioiden tai näiden kanssa toimintansa koordinoivien Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltioiden toimiin, jotka suoraan liittyvät Fordow'n laitoksessa olevan kahden kaskadin muuttamiseen pysyvien isotooppien tuotantoon, Iranin rikastetun uraanin vientiin 300 kilogrammaa ylittävän määrän osalta luonnonuraania vastaan tai Arakin reaktorin nykyaikaistamiseen sovitun konseptin pohjalta ja sen jälkeen kyseisen reaktorin osalta sovitun lopullisen suunnitelman perusteella.
- (7) Lisäksi päätöslauselmassa 2231 (2015) määrätään, että päätöslauselmissa 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ja 1929 (2010) määrättyjä toimenpiteitä ei sovelleta siltä osin kuin on tarpeen toteuttaa tietyin edellytyksin sellaisia siirtoja ja toimia, jotka liittyvät tiettyjen yhteisessä kattavassa toimintasuunnitelmassa täsmennettyjen ydinohjelmien liittyvien sitoumusten täytäntöönpanoon, joita kyseisen toimintasuunnitelman täytäntöönpanon valmistelu edellyttää, tai joiden turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1737 (2006) nojalla perustettu turvallisuusneuvoston komitea on määrittänyt olevan päätöslauselman 2231 (2015) tavoitteiden mukaisia.
- (8) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen tässä päätöksessä säädettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (9) Päätös 2010/413/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2010/413/YUTP, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2010, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta (EUVL L 195, 27.7.2010, s. 39).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään päätökseen 2010/413/YUTP artikla seuraavasti:

"26 b artikla

1. Tässä päätöksessä määrättyjä toimenpiteitä ei sovelleta yhteiseen kattavaan toimintasuunnitelmaan osallistuvien valtioiden tai näiden kanssa toimintansa koordinoivien Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltioiden toteuttamaan tuotteiden, aineiden, laitteiden, tavaroiden ja teknologian sellaiseen toimitukseen, myyntiin tai siirtoon tai niihin liittyvän teknisen avun, koulutuksen, rahoitustuen ja sijoitus-, välitys- tai muiden palvelujen tarjoamiseen, jotka liittyvät suoraan seuraaviin:

- a) Fordow'n laitoksessa olevan kahden kaskadin muuttaminen pysyvien isotooppien tuotantoon;
 - b) Iranin rikastetun uraanin vienti 300 kilogrammaa ylittävän määrän osalta luonnonuraania vastaan; tai
 - c) Arakin reaktorin nykyaikaistaminen sovitun konseptin pohjalta ja sen jälkeen kyseisen reaktorin osalta sovitun lopullisen suunnitelman perusteella.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin toimiin osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että
- a) kaikki tällaiset toimet toteutetaan yhteistä kattavaa toimintasuunnitelmaa tiukasti noudattaen;
 - b) ne ilmoittavat komitealle ja, kun se on perustettu yhteisen kattavan toimintasuunnitelman mukaisesti, yhteiselle komissiolle tai tarvittaessa muille jäsenvaltioille tällaisista toimista kymmenen päivää etukäteen;
 - c) päätöslauselman 2231 (2015) 22 kohdan c alakohdassa täsmennettyjä, asiaa koskevia vaatimuksia noudatetaan;
 - d) niillä on oikeus ja tosiasiallinen mahdollisuus tarkastaa toimitetun tuotteen loppukäyttö ja loppukäyttöpaikka; ja
 - e) päätöslauselman 2231 (2015) 22 kohdan e alakohdassa täsmennettyjen toimitettujen tuotteiden, aineiden, laitteiden, tavaroiden ja teknologian osalta ne ilmoittavat myös IAEA:lle kymmenen päivän kuluessa toimituksesta, myynnistä tai siirrosta.
3. Tässä päätöksessä määrättyjä toimenpiteitä ei sovelleta siltä osin kuin on tarpeen toteuttaa sellaisia komitean tai tarvittaessa asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tapauskohtaisesti etukäteen hyväksymiä siirtoja ja toimia, jotka
- a) liittyvät suoraan yhteisen kattavan toimintasuunnitelman liitteessä V olevassa 15.1–15.11 kohdassa täsmennettyjen ydinalan toimien toteuttamiseen;
 - b) ovat tarpeen yhteisen kattavan toimintasuunnitelman täytäntöönpanon valmistelemiseksi; tai
 - c) ovat tilanteesta riippuen komitean tekemän määrittelyn mukaan päätöslauselman 2231 (2015) tavoitteiden mukaisia.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava kaikista luvista muille jäsenvaltioille."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. ASSELBORN

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2015/1337,**annettu 31 päivänä heinäkuuta 2015,****Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 26 päivänä heinäkuuta 2010 päätöksen 2010/413/YUTP ⁽¹⁾ Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Päätöksellä 2010/413/YUTP sallitaan muun muassa sellaisten velvoitteiden täytäntöönpano, jotka perustuvat ennen 23 päivää tammikuuta 2012 tehtyihin sopimuksiin tai mainittujen velvoitteiden täytäntöönpanemiseksi tarvittaviin liitännäissopimuksiin, jos iranilaisen raakaöljyn ja öljytuotteiden toimituksella tai niiden toimituksen tuottamalla hyödyllä vähennetään jäsenvaltioiden alueella oleville tai niiden lainkäyttövaltaan kuuluville henkilöille tai yhteisöille maksamatta olevia määriä ennen 23 päivää tammikuuta 2012 tehtyjen sopimusten osalta, jos kyseisissä sopimuksissa erityisesti määrätään sellaisista maksuista.
- (3) Päätöksessä 2010/413/YUTP säädetään myös, että kyseisessä päätöksessä asetettuja omaisuuden jäädyttämistoimenpiteitä ei sovelleta 30 päivään kesäkuuta 2015 saakka toimiin ja liiketoimiin, jotka on toteutettu suhteessa kyseisen päätöksen liitteessä II lueteltuihin yhteisöihin siltä osin kuin on tarpeen asiaankuuluvien velvoitteiden täytäntöönpanemiseksi.
- (4) Neuvosto katsoo, että kyseistä poikkeusta olisi jatkettava 14 päivään tammikuuta 2016.
- (5) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tässä päätöksessä säädettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (6) Päätös 2010/413/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2010/413/YUTP 20 artiklan 14 kohta seuraavasti:

"14. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta 14 päivään tammikuuta 2016 saakka toimiin ja liiketoimiin, jotka on toteutettu suhteessa liitteessä II lueteltuihin yhteisöihin siltä osin kuin on tarpeen 3 c artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen velvoitteiden panemiseksi täytäntöön, edellyttäen että näihin toimiin ja liiketoimiin on saatu etukäteen tapauskohtaisen harkinnan perusteella lupa asianomaiselta jäsenvaltiolta. Asianomainen jäsenvaltio ilmoittaa muille jäsenvaltioille ja komissiolle aikeestaan myöntää lupa."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 31 päivänä heinäkuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. ASSELBORN

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2010/413/YUTP, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2010, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisen kannan 2007/140/YUTP kumoamisesta (EUVL L 195, 27.7.2010, s. 39).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/1338,**annettu 30 päivänä heinäkuuta 2015,****kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä annetun päätöksen 2011/163/EU muuttamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 5252)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/23/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 29 artiklan 1 kohdan neljännen alakohdan ja 29 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 96/23/EY vahvistetaan tarkastusmenettelyt, jotka koskevat sen liitteessä I tarkoitettuja aineita ja jäämäryhmiä. Mainitussa direktiivissä edellytetään, että kolmannet maat, joista jäsenvaltiot saavat tuoda mainitun direktiivin soveltamisalaan kuuluvia eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita, toimittavat jäämiä koskevan valvontasuunnitelman, joka sisältää vaadittavat takeet. Suunnitelmaan olisi sisällyttävä vähintään mainitussa liitteessä I luetellut jäämäryhmät ja aineet.
- (2) Komission päätöksellä 2011/163/EU ⁽²⁾ hyväksytään direktiivin 96/23/EY 29 artiklassa säädetyt, mainitun päätöksen liitteessä lueteltujen tiettyjen kolmansien maiden toimittamat suunnitelmat, jäljempänä 'suunnitelmat', jotka koskevat kyseisessä luettelossa mainittuja eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita.
- (3) Eräiden kolmansien maiden äskettäin toimittamien suunnitelmien ja komission saamien lisätietojen perusteella on tarpeen saattaa ajan tasalle luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda tiettyjä päätöksen 2011/163/EU liitteessä olevassa luettelossa, jäljempänä 'luettelo', lueteltuja eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita direktiivin 96/23/EY mukaisesti.
- (4) Andorra on toimittanut komissiolle hunajaa koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Andorraa koskeva kohta hunajan osalta.
- (5) Armenia, Kenia ja Myanmar/Burma ovat toimittaneet komissiolle vesiviljelyä koskevat suunnitelmansa. Kyseiset suunnitelmat tarjoavat riittävät takeet, ja ne olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Armeniaa, Keniaa ja Myanmaria/Burmaa koskevat kohdat vesiviljelyn osalta.
- (6) Marokko on toimittanut komissiolle siipikarjaa koskevan suunnitelman. Kyseinen suunnitelma tarjoaa riittävät takeet, ja se olisi hyväksyttävä. Sen vuoksi luetteloon olisi lisättävä Marokkoa koskeva kohta siipikarjan osalta.
- (7) Komissio on pyytänyt Perulta tietoja sen siipikarjaa ja siipikarjatuotteita koskevan suunnitelman täytäntöönpanosta. Koska Peru ei ole vastannut, riittäviä takeita hyväksymiselle ei ole. Kyseinen kolmas maa olisi poistettava luettelosta siipikarjan ja siipikarjatuotteiden osalta. Asiasta on ilmoitettu Perulle.
- (8) Markkinoiden avoimuuden edistämiseksi olisi kansainvälisen julkisoikeuden mukaisesti täsmennettävä, että EU:n hyväksyntä suunnitelmille kattaa vain Israelin valtion alueen, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta. Luetteloa olisi muutettava vastaavasti.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ Komission päätös 2011/163/EU, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2011/163/EU liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 30 päivänä heinäkuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE

”LIITE

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnon- varainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
AD	Andorra	X	X		X								X
AE	Yhdistyneet arabiemiirikun- nat							X ⁽¹⁾					
AL	Albania		X				X		X				
AM	Armenia						X						X
AR	Argentiina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnia ja Hertsegovina					X	X	X	X				X
BD	Bangladesh						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brasília	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Valko-Venäjä				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Sveitsi	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Kiina					X	X		X	X			X

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnon- varainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
CO	Kolumbia						X						
CR	Costa Rica						X						
CU	Kuuba						X						X
EC	Ecuador						X						
ET	Etiopia												X
FK	Falklandinsaaret	X	X										
FO	Färsaaret						X						
GH	Ghana												X
GM	Gambia						X						
GL	Grönlanti		X								X	X	
GT	Guatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonesia						X						
IL	Israel (?)					X	X	X	X			X	X
IN	Intia						X		X				X
IR	Iran						X						
JM	Jamaika												X
JP	Japani	X					X						
KE	Kenia						X	X ⁽¹⁾					
KG	Kirgisia												X
KR	Etelä-Korea						X						

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnon- varainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
LB	Libanon												X
LK	Sri Lanka						X						
MA	Marokko					X	X						
MD	Moldova					X	X		X				X
ME	Montenegro	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	entinen Jugoslavian tasa- valta Makedonia (*)	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Myanmar/Burma						X						
MU	Mauritius						X						
MX	Meksiko						X		X				X
MY	Malesia					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mosambik						X						
NA	Namibia	X	X								X		
NC	Uusi-Kaledonia	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nicaragua						X						X
NZ	Uusi-Seelanti	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru						X						
PF	Ranskan Polynesia												X
PH	Filippiinit						X						

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnon- varainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
PN	Pitcairn												X
PY	Paraguay	X											
RS	Serbia ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Venäjä	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
RW	Ruanda												X
SA	Saudi-Arabia						X						
SG	Singapore	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾		X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾					
SM	San Marino	X		X ⁽³⁾									X
SR	Suriname						X						
SV	El Salvador												X
SZ	Swazimaa	X											
TH	Thaimaa					X	X						X
TN	Tunisia					X	X				X		
TR	Turkki					X	X	X	X				X
TW	Taiwan						X						X
TZ	Tansania						X						X
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Yhdysvallat	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguay	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						

ISO2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnon- varainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
VN	Vietnam						X						X
ZA	Etelä-Afrikka										X	X	
ZM	Sambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

(¹) Ainoastaan kamelinmaito.

(²) Elävien hevoseläinten vienti unioniin teurastettaviksi (ainoastaan elintarviketuotannossa käytettävät eläimet).

(³) Kolmannet maat, joiden käyttämä raaka-aine tulee 2 artiklan mukaisesti ainoastaan joko unionin jäsenvaltioista tai muista kolmansista maista, jotka on hyväksytty tuomaan tällaista raaka-ainetta unioniin.

(⁴) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; maan lopullinen nimi hyväksytään Yhdistyneissä kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi.

(⁵) Lukuun ottamatta Kosovoa (tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen).

(⁶) Ainoastaan Murmanskin ja Jamalo-Nenetsin alueilta peräisin olevat porot.

(⁷) Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI